REG Nº 009/94 a

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

FIA-PI-C-1994-1-P-009a PPTA

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS

FIA -PI-C-1994-1-P-009 a

## PROYECTO DE EXPLOTACION

OVEJAS LATXA

FINANCIAMIENTO:

MINISTERIO DE AGRICULTURA FUNDACION FONDO DE INVESTIGACION AGROPECUARIA ( FIA )

#### UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS

## PROYECTO DE EXPLOTACION DE OVEJAS LATXA

### INTRODUCCION

### La FUNDACION FONDO DE INVESTIGACION AGROPECUARIA

(FIA), ha encargado a la Universidad Austral de Chile, mediante la Facultad de Ciencias Veterinarias, la formulación y posterior ejecución de un proyecto de explotación de ovejas lecheras de la raza Latxa, provenientes de una donación amparada en un convenio de cooperación con la Comunidad Autónoma del País Vasco. En el presente documento se explicitan los objetivos previstos para el proyecto, se define su formulación técnica y se hace el respectivo análisis económico-financiero. Por decisión del MINISTERIO DE AGRICULTURA, éste proyecto será administrado por FIA y ejecutado por la Universidad Austral de Chile.

La dotación inicial del proyecto será de 100 hembras ovinas secas, en condiciones de cubrirse en el Otoño de 1996, para primer y segundo parto.

Se ha previsto una duración de 3 años y tres meses, comenzando en Octubre de 1995, y terminando en Diciembre de 1998. Se requerirá un financiamiento total, por parte de FIA de \$ 71.869.000. De éstos, \$ 23.046.000 corresponderían a ventas de productos enerados por el proyecto, y \$ 48.823.000 a recursos presupuestarios de FIA. Por su parte, la Universidad Austral aportará durante el período un total de \$ 16.046.000.

La comercialización de los productos y subproductos generados por el proyecto, será de cargo de FIA.

Al término del proyecto, quedarán en poder de la Universidad solo las inversiones fijas, siendo de decisión de los intervinientes en el convenio (IKT, FIA y FORYDES) el destino de la existencia final de animales, equipos y demás inversiones semifijas.

### **OBJETIVOS**

El presente proyecto tiene como objetivos fundamentales los siguientes:

- Evaluar técnica y económicamente el comportamiento de las ovejas Latxa en las condiciones agroecológicas del sur de Chile,

- Multiplicar el material genético producto de las hembras originales, con el objeto de poder entregarlo a otras explotaciones ganaderas, conforme a las prioridades que establezca el FIA, e

O.X.

- Industrializar la producción lechera generada por el rebaño.

### ANTECEDENTES GENERALES

## 1.- MERCADO PARA LA PRODUCCION DE LECHE DE OVEJA:

Los quesos eleaborados con leche de oveja tienen una alta cotización en los mercados internacionales, como consecuencia de sus excelentes cualidades de sabor, y también como resultado de la comparativamente menor disponibilidad de leche para su elaboración. Los principales mercados consumidores se encuentran en Europa y Estados Unidos. En Chile el consumo es aún incipiente, y el abastecimiento del mercado local se hace con importaciones, principalmente de Francia.

El queso IDIAZABAL, elaborado con leche de ovejas Latxa, está entre los más prestigiados quesos de oveja.

## 2.- RAZAS Y SISTEMAS DE EXPLOTACION DE OVEJAS DE LECHE:

Las razas ovinas especializadas en producción de leche se han formado principalmente en Europa (Francia, España, Alemania, Italia) e Israel.

Entre las razas más conocidas en la actualidad, se encuentran las siguientes:

- ESPAÑA: Latxa, Manchega y Churra

- FRANCIA: Lacaune, Basco-Bernaise

- ALEMANIA: East Friesian Milchshaft

- ITALIA: Sarda

- ISRAEL: Awassi, Assaf

Como en todo proceso de producción de leche, en el caso de la oveja lechera también se requiere un nivel de aporte de nutrientes superior a lo requerido para la producción de lana y carne. No obstante ello, en general en la oveja aún se mantiene una gran preponderancia en el uso del pastoreo de praderas naturales y artificiales, como fuente primordial de provisión de forrajes. La utilización de forrajes conservados y alimentos concentrados es

de la Alimetachia dial si es

menos intensa que en el caso de otras especies.

Los niveles de productividad son un factor determinante en el grado de intensificación de la producción, fundamentalmente por los mayores requerimientos de alimentación y la mayor dependencia de condiciones ambientales apropiadas para la plena expresión de las potencialidades productivas.

} ahintorin

Las técnicas de explotación del ganado ovino lechero son similares a las utilizadas en la producción de bovinos de leche. Existe la crianza natural y artificial de corderos, ésta última con distintas modalidades de destete, ordeña manual o mecanizada, monta natural o mediante inseminación artificial, etc. La importancia de la estabulación es dependiente del grado de intensficación de la producción, pudiendo llegarse en algunos casos a sistemas de estabulación permanente.

Design

Es corvainte tous presto 1'

### 3. CARACTERISTICAS DE LA OVEJA LATXA:

La raza Latxa es una raza ovina característica de Euskal Herria, provincias de Vizcaya, Alaba, Guipuzcoa, Navarra, Lapurdi, Zuberoa y Bero-nafarroa; región europea situada en el Golfo de Vizcaya. Su origen probable, serían las razas ovinas de lana larga, traídas a Europa por las migraciones indoeuropeas anteriores a los celtas. Es la raza ovina más antigua de España, y su presencia en la zona data del Neolítico.

De acuerdo a los censos disponibles en la Comunidad Autónoma Vasca existen 731.000 cabezas, distribuídas en unas 8.550 explotaciones agrícolas.

## 3.1.- Características morfológicas.

- Cabeza de perfil frontonasal recto. Orejas medianas, cuernos en los machos y en algunas hembras.
- \* Tronco recto y ligeramente ascendente hacia la grupa, con extremidades delgadas enjutas y bien aplomadas. Las mamas son globosas de piel fina, sin pelo, y con pezones simétricos, moderadamente divergentes y hacia adelante.
- \* Vellón blanco, abierto, con mechas cónicas y largas que cuelgan a ambos lados del tronco. La cara, axilas, vientre, bragadas y extremidades no poseen cubierta de vellón. Especialmente en los animales de cara negra puede presentarse una zona de lana negra en el cuello.

## 3.2.- Sistemas de producción

La lechería de ovejas Latxa se hace preferentemente en régimen de

pequeñas explotaciones agrícolas. Dentro de la Comunidad Autónoma Vasca, el 79 % de los predios lecheros tienen menos de 20 has. El tamaño de los rebaños varía en función de la superficie predial y oscila entre 134 y 40 ovejas por rebaño. En general son sistemas de producción pastoriles que utilizan preferentemente recursos de praderas naturales y de siembra, con o sin transhumancia. Los rebaños, de acuerdo a ésta característica de pastoreo se clasifican en tres tipos:

Rebaños Estantes: Las ovejas no abandonan la explotación a lo largo del ciclo productivo, utilizando las praderas del lugar pudiendo existir arriendo de talaje.

Rebaños transferminantes: Con dos fases; una que se desarrolla en el valle donde se sitúa la explotación durante el invierno y la primavera. Aquí ocurre la parición y la mayor parte de la lactancia. La segunda fase se desarrolla en pastos de montaña y es prolongada durante el verano y otoño.

Rebaños transhumantes: Son los que realizan traslados largos entre provincias en verano hacia los pastos de montaña y en invierno hacia zonas costeras.

### 3.3.- Características reproductivas

Como todo sistema tradicional, el calendario reproductivo al igual que otros factores de explotación, está muy ligado a la oferta alimenticia, eligiéndose la época de partos de acuerdo al crecimiento natural del pasto.

En el país Vasco, el número medio de ovejas adultas por macho es de 30; Las corderas se pueden cubrir a los 8-10 meses de edad, pero en la mayoría de las explotaciones se dejan hasta casi los dos años de edad para el primer encaste; La fertilidad media de los animales adultos supera el 90%; La productividad numérica media o número de corderos vivos producidos por oveja mayor de un año oscila entre los rebaños desde 0,90 a 1,4; La mortalidad de los corderos no suele ser mayor del 4%.

#### 3.4.- Producción lechera

La lactancia en el país vasco tiene una duración apróximada de 5 meses. La cantidad media producida por lactancia es de 150 litros de leche por oveja, siendo la lactancia ordeñada media (desde el día 30 post-parto al secado) de unos 120-130 litros.

La máxima producción se obtiene a la cuarta semana de lactación, con aproximadamente 1,2 litros por oveja, disminuyendo gradualmente hasta el secado. El contenido en grasa y proteína de la leche sigue una curva contraria a la producción de leche, siendo menor al inicio de lactancia y mucho más alta al final de la misma; Estos valores oscilan entre un 6 y 8% para la grasa y entre un 5 y 6,5% para la proteína. De esta forma el rendimiento quesero de la leche compensa, en alguna medida, la disminución de la cantidad de leche produccida.

La alimentación está basada en el aprovechamiento del recurso natural por lo que, como se ha indicado antes, los animales suelen desplazarse en busca de pastos aprovechables en distintos períodos del año. Los rebaños más especializados en la producción de leche siguen un programa de alimentación basado en la Condición Corporal o Estado de Carnes con el que los animales llegan a ciertos períodos críticos del ciclo productivo y reproductivo. De esta forma la suplementación previa al encaste mejora significativamente los índices reproductivos y los requerimientos se hacen máximos el último mes de gestación y el primero de lactación. Se utiliza normalmente heno y silo de hierba de la explotación y heno de alfalfa, pulpa de remolacha y silo de maíz, además de alimento concentrado específico para ovino lechero.

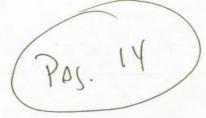
### CARACTERIST ICAS DEL PREDIO SANTA ROSA

Las ovejas serán ubicadas en el predio Santa Rosa, de propiedad de la Universidad Austral, el que se encuentra ubicado a 10 kilometros de Valdivia, X Región. El predio posee 70 hectareas dedicadas a la producción ovina, con 20 hectareas planas y 50 de lomajes.

El area en que se ubica el predio Santa Rosa tiene una temperatura promedio anual de 12,1 ° C, llegando su valor medio mensual máximo a 16,9 ° C en el mes de Enero, y su media mensual mínima a 7,6° C en el mes de Julio. Las precipitaciones de la zona son de las más altas de Chile. Los valores normales fluctúan 2,200 y 2,700 mm.

El predio cuenta con infraestructura para la mantención de los ovinos, siendo necesario equipar lo concerniente a la ordeña.

## DISEÑO DEL SISTEMA DE EXPLOTACION



Las consideraciones técnicas que se presentan a continuación, pretenden caracterizar, de modo general, el sistema de explotación que se empleará en el proyecto. Dado que éste proyecto se enmarca en el convenio firmado entre IKT, FIA y FORYDES, la implementación práctica del trabajo estará supeditada a una permanente interlocución con IKT, entidad que proveerá las respectivas orientaciones técnicas.

El sistema de explotación a emplear puede calificarse de semi-intensivo, con máximo aprovechamiento de la pradera mediante pastoreo, y suplementación según requerimientos de producción. Se utilizará un galpón en el que pernoctarán las ovejas, y donde

recibirán suplementación alimentaria.

### 1.- ALIMENTACION:

Como ya se ha señalado, las ovejas harán un máximo aprovechamiento de la pradera mediante pastoreo. Se conservará los excedentes de forraje de primavera, en forma de heno y/o ensilaje. Durante el período de lactancia, se suplementará la alimentación, mediante la administración de concentrados, en cantidades acordes con la producción de leche. En épocas críticas (Verano-Invierno), se suplementará el pastoreo con el heno y/o ensilaje conservados de la primavera anterior.

### 2.- ORDEÑA:

La ordeña se hará en forma manual, dos veces al día, a contar desde el momento del destete de los corderos. Se contará con un sistema de amarre, similar al ya importado por FIA.

### 3.- SISTEMA DE CRIANZA:

En la crianza de los corderos se empleará un sistema que combina el amamantamiento con la madre durante los primeros 25 días, y luego alimentación en base a pastoreo, heno y concentrados balanceados, según requerimientos. Las crías hembras serán llevadas a peso de encaste, intensificando el uso del pastoreo, intentandose como meta el alcanzar el peso de encaste a los 7 meses.

### 4.- PROGRAMA SANITARIO:

Las ovejas se someterán a un programa anual de vacunación contra enterotoxemia y bradsot, y dosificaciones contra parásitos externos e internos.

### 5.- CRONOGRAMA DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES:

5.1- Temporada de cubiertas: Desde 01/03 hasta 15/04

5.2.- Temporada de partos: Desde 25/07 hasta 10/09

5.3.- Temporada de ordeña: Desde 15/09 hasta 30/01

5.4.- Período de destete: Desde 15/09 hasta 30/10

5.5.- Venta de carnerillos y borregas: Enero-Marzo

5.6.- Venta de hembras de rechazo: Diciembre- Enero

5.7.- Venta de corderos para carne: Diciembre- Enero

### 6.- INDICADORES TECNICOS:

En la formulación de las proyecciones de Desarrollo de Masa y de productividad de la explotación se han tenido en cuenta los siguientes indicadores:

### INDICADORES TECNICOS

ITEM		ANOS				
		1	2,	3		
*******	*****	*****	*****	*****		
Parición hembras adultas	(%)	90	90	90		
Parición borregas	(%)	70	70	70		
Prolificidad adultas	(%)	130	130	130		
Prolificidad borregas	(%)	100	100	100		
Prod. leche adultas	(lts)	100	100	100		
Prod. leche borregas	(lts)	60	60	60		
Mortalidad adultos	(%)	5	5	5		
Mortalidad crías	(%)	10	10	10		
Prod. lana adultos	(kgs)	2	2	2		
Prod. lana borregas	(kgs)	1	1	1		
********		*****	******	*****		

## 7.- DESARROLLO DE MASA:

## AÑO 1

ITEM	E.Inicial	Nacimientos	Muertes	Ventas	E.Final
Cameros	3	*****	*****	*****	2
Ovejas adultas	100		5	10	85
Borregas				30	15
Corderas		59	6	8	
Corderos		59	6	53	
*******	******	******	*****	*******	*****
					103

# AÑO 2

ITEM	E.Inicial	Nacimientos	Muertes	Ventas	E.Final
********	******	*********	******	*****	*****
Carneros	3				3
Ovejas adultas	85		5	10 -	85
Borregas	15			30-	15
Corderas		58	6	7	
Corderos		58	6	52	
*******	*****	*******	******	*****	******

103

# AÑO 3

E.Inicial	Nacimientos	Muertes	Ventas	E.Final
******	*******	********	*******	*******
3				3
95		5	10	85
5			30	15
	57	6	6	
	57	6	51	
	********	*********** 3 95 5	**************** 3 95 5 5	**************************************

### 8.- ESTIMACION DE VENTAS

De acuerdo a los índices técnicos propuestos, y al Desarrollo de Masa presentado anteriormente, se estima los siguientes volúmenes físicos de producción susceptibles de vender:

- 8.600 litros de leche ó 1.400 kgs. de queso (Rend: 6:1)
- 10 ovejas de rechazo
- 30 borregas para reproducción
- 20 carnerillos
- 6 corderas para carne.
- 31 corderos para carne.
- 200 kgs. de lana

### ANALISIS ECONOMICO

Atendido el hecho de que éste proyecto se formula para respaldar ante el Consejo de FIA las inversiones que deberá financiar ésta entidad, y para tener una propuesta concreta de actividades en el período de ejecución, éste capítulo solo se refiere a los aportes que tanto FIA como la Universidad Austral de Chile efectuarán durante su ejecución.

Se deja constancia del importante aporte de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la que ha proveído las ovejas madres que permiten la ejecución del proyecto, financia la permanencia del pastor, y provee un importante soporte técnico en el desarrollo mismo del proyecto.

### 1.- INVERSIONES:

El predio Santa Rosa cuenta con establo, en el cual se pueden instalar las ovejas. En consecuencia solo se requiere hacerle refacciones, las que serán financiadas por la Universidad. Del mismo modo, la Universidad aportará la instalación de la red eléctrica, la que no existe en la actualidad.

Se deberá construir una sala de ordeña, con financiamiento FIA. También será de cargo de FIA la compra de una camioneta para uso del pastor.

### **DETALLE DE INVERSIONES**

ITEM	1995  UACH FIA  ***********************************		199	6
*******			UACH	FIA ******
Rep.establo Inst.eléctrica Sala de ordeña	711.000 1.333.000	1.000.000		
Camioneta ************************************	******	*******		6.000.000 ******
SUBTOTAL	2.044.000	1.000.000		6.000.000
GASTOS FIJOS U.A.	227.000	111.111	******	666.666
TOTAL	2.271.000	1.111.111		6.666.666

APORTE FIA	7.777.777
APORTE U.A.CH.	2.271.000

\$ 10.048.777

TOTAL INVERSIONES

## 2.- COSTOS OPERACIONALES:

A continuación se registran los costos operacionales para el año 1995 y siguientes, separados según entidad financiadora y expresados en Miles de \$:

## A.- PROCESO DE PRODUCCION

ITEM	19	95	1996 y signientes		
	UACH	FIA	UACH	FIA	
********	*******	*****	******	******	
Flete ovejas		300			
Mano de obra		180		720	
Profesional respons.		1.200		4.800	
Arriendo vivienda pastor		600		2.400	
Movilización pastor		150		600	
Movilización profesional		150		600	
Arriendo predio	375		1.500		
Fertilización praderas				750	
Alimentos concentrados				650	
Heno				350	
Sales minerales		38		150	
Medicamentos		38		150	
Paja de trigo		63		250	
Pasajes y viáticos		150		500	
Honorarios profesionales		250		1.000	
Costos de extensión				500	
Apoyo académicos	500		2.000		
Imprevistos	88	312	350	1.342	
Gastos fijos UACH	107	381	385	1.640	
*********	******	******	*********	*****	
SUBTOTALES	1.070	3.812	4.235	16.402	

## B.- PROCESO INDUSTRIAL

ITEM	199	05	1996 y siguientes		
	UACH	FIA	UACH	FIA	
******	******	******	*******	*****	
Insumos				115	
Equipamiento				475	
Personal				1.520	
Análisis				610	
Estudios				300	
Imprevistos				302	
Gastos fijos UACH	******	*****	******	369	
SUBTOTALE	S			3.691	

## RESUMEN FINANCIAMIENTO COSTOS OPERACIONALES

TOTAL COSTO OPERACIONAL 1995	4.882
APORTE FIA	3.812
APORTE UACH	1.070
TOTAL COSTO OPERACIONAL 1996 Y SIGUIENTES	24.328
APORTE FIA	20.093
APORTE UACH	4.235

### 3.- PROYECCION DE ENTRADAS

Sobre la base de las estimaciones de ventas registradas en el punto 8, y con precios definidos en forma preliminar, se tendría entradas netas de IVA, del siguiente orden:

1.400 kgs. de queso	a	\$	5.000	c/u	\$ 7.000.000
- 10 ovejas de rechazo	a	\$	17.500	c/u	175.000
- 30 borregas para reproducción	a	\$	60.000	c/u	1,800.000
- 20 carnerillos	a	\$	90.000	c/u	1.800.000
- 6 corderas para carne.	a	\$	17.500	c/u	105.000
- 31 corderos para carne.	a	\$	17.500	c/u	542.500
- 200 kgs. de lana	a ****	\$ ****	500	C/U ******	100.000
	Т	от	AL		\$ 11.522.500

Esta cantidad, mientras dure el convenio IKT, FIA, FORYDES, deberá ser destinada a financiar parte de los costos operacionales que demanda el proyecto al FIA.

A la brevedad, se deberá realizar un estudio de mercado que permita afinar las estimaciones preliminares asumidas en éste proyecto, y entregar orientaciones sobre sistemas de comercialización y sus costos.

## 4.- PLAN DE FINANCIAMIENTO FIA

Empleando la información económica reseñada precedentemente, en materia de costos y entradas del proyecto, y asumiendo que las entradas estarán disponibles solamente en 1997 (las primeras ordeñas en Valdivia comenzarían a mediados de Septiembre de 1996, y se requiere hasta tres meses de maduración del queso, más el plazo que media entre la entrega física del producto y el ingreso efectivo del valor de venta), se ha elaborado el siguiente plan de financiamiento por parte de FIA:

## PLAN DE FINANCIAMIENTO FIA (Miles de pesos)

ITEM	1995	1996	1997	1998	TOTAL
A COSTOS					
INVERSION	1.111	6.667			7.778
OPERACION ************************************	3.812	20.093	20.093	20.093	64.091
TOTAL COSTOS	4.923	26.760	20.093	20.093	71.869
B BENEFICIOS					
ENTRADAS ***********************************	k 3k 3k 3k 3k 3k 4k	***	11.523	11.523	23.046
TOTAL BENEFICIOS		******	11.523	11.523	23.046
C FINANCIAMIENTO	FIA				
- VENTAS			11.523	11.523	23.046
- PRESUP	4.923	26.760	8.570	8.570	48,823
**************************************	4.923	26.760	20.093	20.093	71.869

## 5.- PLAN DE FINANCIAMIENTO UACH

Conforme a los análisis precedentes, los aportes financieros de la Universidad Austral serán así:

## PLAN DE FINANCIAMIENTO UACH (Miles de pesos)

ITEM	1995	1996	1997	1998	
A COSTOS					
INVERSION	2.271				
OPERACION ************************************	1.070	4.235	4.235 ******	4.235	
TOTAL COSTOS	3.341	4.235	GY-4.235	4.235	
		4.489			
C FINANCIAMIENTO UACH	3.341	4.235	4.235	4.235	
D TOTAL APORTE UACH				16,046	
D. TOTAL ATOMIE CACH				10.040	

## COSTOS SEGUNDO AÃO:

1.2.2.Sueldos:	4.520.000/aão
Media jornada/hombre/año: 720.000. Un (a) Médico Veterinario: 4.200.000.	
1.2.3.Costos anuales:	
Arriendo Vivienda pastor: 200.000/m Costos movilización pastor: 50.000/m Costos moviliz. profesional: 50.000/m	2.400.000/año 500.000/año 600.000/año
Arriendo 15 há más galpón:	1.500.000/a%o
Fertilización praderas: Alimentos concentrados: Heno de alfalfa: Sales minerales y otros: Salud animal: Paja:	750.000/año 1.350.000/año 550.000/año 150.000/año 250.000/año
Pasajes y viáticos: Honorarios profesionales: Costos de extensión:	500.000/año 1.000.000/año 500.000/año
Imprevistos varios (10%): Gastos generales fijos UACh:	1.532.000/año 1.685.000/año
TOTAL SEGUNDO AÃO:	18.537.000/aão
TOTAL TERCER ANO:	18.537.000/año
TOTAL TRES AGOS FASE PRODUCTIVA:	62.871.000.

# 1.3.Proceso de industrialización de leche y quesos:

A definir por Centro Tecnológico de la Lecha (C.T.L.) y FIA.

DR. JUAN BURROWS, FiA. FAX 2740849.

## ANALISIS ECONOMICO Y FINANCIERO.

V sutul

- 1. Descripción de partidas de inversiones y costos:
- 1.1. Cuarentena: A definir por SAG y FIA.
- 1.2. Proceso productivo:

ARO UNO:

1.2.1. Inversion inicial:

6.000.000.

1.500.000/e%o

Vehículo pastor: \$4.000.000 Infraestructura: 2.000.000

1.2.2.Sueldos: 4.920.000/año

Media jornada/hombre/año: 720.000. Un (a) Médico Veterinario: 4.200.000.

1.2.3.Costos anuales:

Arriendo Vivienda pastor: 200.000/m 2.400.000/año Costos movilización pastor: 50.000/m 600.000/año Costos moviliz. profesional: 50.000/m 600.000/año

Arriendo 15 há más galpón:

Fertilización praderas:
Alimentos concentrados:
Heno de alfalfa:
Seles minerales y otros:
Salud animal:
Paja:

750.000/año
750.000/año
250.000/año
750.000/año
750.000/año

Pasajes y viáticos: 500.000/año Honorarios profesionales: 1.000.000/año Costos de extensión: 500.000/año

Imprevistos varios (10%): 2.132.000/año Gastos generales fijos UACh: 2.345.000/año

Total primer año: 25.777.000/año

Nota: El item de adaptación y reconversión de infraestructura, refiere a la habilitación de una sala de ordeña, conexión de agua, instalación de califont y electricided, tinas, tarros y demás enseres requeridos.

Estimade from:

Rueda pur aprim para went: (mente (Q'in 10 555)

2. Descripción de las partidas de entradas:

### 2.1. AGD UND:

Se suponen 90 ovejas sobrevivientes y lactantes, con una producción promedio de 80 lt por lactancia. Cada kg de queso requiere de 6 lt de leche para su elaboración. Con ello se obtienen 1.200 kg de queso. Para el primer año se ha estimado un precio promocional para entrar al mercado de \$ 5.500/kg

### a. Ingresos por quesos:

Proyectando 90 corderos destetados, con un peso de 30 kg vivo a la venta y al precio de \$ 500/kg.

### b. Ingresos por corderos:

1.350.000.

Asumiendo 90 animales esquilados el primer año, con 2 kg cada uno y \$ 500/kg a la venta.

c. Ingresos por lana:

70.000.

INGRESO TOTAL PRIMER AND:

8.040.000.

### 2.2. INGRESOS SEGUNDO AGO:

12.105.000.

a. Quesos: (80 ovejas más 25 borregas por

100 lt por \$ 6.000/kg)

10.500.000.

b. Corderos: (100 por 30 kg por \$ 500/kg)

1.500.000.

c. Lana: (105 por 2 kg por \$500/kg)

105.000.

#### 2.3. INGRESOS TERCER AND:

12.105.000.

Evaluación privada pendiente hasta estudio de industrialización, solicitado a C.T.L.

PEOPUESTA

AGA OPEOP

III

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS

## PROYECTO DE EXPLOTACION

OVEJAS LATXA

FINANCIAMIENTO:

MINISTERIO DE AGRICULTURA FUNDACION FONDO DE INVESTIGACION AGROPECUARIA ( FIA )

### UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS

## PROYECTO DE EXPLOTACION DE OVEJAS LATXA

### INTRODUCCION

### La FUNDACION FONDO DE INVESTIGACION AGROPECUARIA

(FIA), ha encargado a la Universidad Austral de Chile, mediante la Facultad de Ciencias Veterinarias, la formulación y posterior ejecución de un proyecto de explotación de ovejas lecheras de la raza Latxa, provenientes de una donación amparada en un convenio de cooperación con la Comunidad Autónoma del País Vasco. En el presente documento se explicitan los objetivos previstos para el proyecto, se define su formulación técnica y se hace el respectivo análisis económico-financiero. Por decisión del MINISTERIO DE AGRICULTURA, éste proyecto será administrado por FIA y ejecutado por la Universidad Austral de Chile.

La dotación inicial del proyecto será de 100 hembras ovinas secas, en condiciones de cubrirse en el Otoño de 1996, para primer y segundo parto.

Se ha previsto una duración de 3 años y tres meses, comenzando en Octubre de 1995, y terminando en Diciembre de 1998. Se requerirá un financiamiento total, por parte de FIA de \$ 71.869.000. De éstos, \$ 23.046.000 corresponderían a ventas de productos generados por el proyecto, y \$ 48.823.000 a recursos presupuestarios de FIA. Por su parte, la Universidad Austral aportará durante el período un total de \$ 16.046.000.

La comercialización de los productos y subproductos generados por el proyecto, será de cargo de FIA.

Al término del proyecto, quedarán en poder de la Universidad solo las inversiones fijas, siendo de decisión de los intervinientes en el convenio (IKT, FIA y FORYDES) el destino de la existencia final de animales, equipos y demás inversiones semifijas.

#### **OBJETIVOS**

El presente proyecto tiene como objetivos fundamentales los siguientes:

- Evaluar técnica y económicamente el comportamiento de las ovejas Latxa en las condiciones agroecológicas del sur de Chile,

- Multiplicar el material genético producto de las hembras originales, con el objeto de poder entregarlo a otras explotaciones ganaderas, conforme a las prioridades que establezca el FIA, e
  - Industrializar la producción lechera generada por el rebaño.

### ANTECEDENTES GENERALES

### 1.- MERCADO PARA LA PRODUCCION DE LECHE DE OVEJA:

Los quesos eleaborados con leche de oveja tienen una alta cotización en los mercados internacionales, como consecuencia de sus excelentes cualidades de sabor, y también como resultado de la comparativamente menor disponibilidad de leche para su elaboración. Los principales mercados consumidores se encuentran en Europa y Estados Unidos. En Chile el consumo es aún incipiente, y el abastecimiento del mercado local se hace con importaciones, principalmente de Francia.

El queso IDIAZABAL, elaborado con leche de ovejas Latxa, está entre los más prestigiados quesos de oveja.

#### 2.- RAZAS Y SISTEMAS DE EXPLOTACION DE OVEJAS DE LECHE:

Las razas ovinas especializadas en producción de leche se han formado principalmente en Europa (Francia, España, Alemania, Italia) e Israel.

Entre las razas más conocidas en la actualidad, se encuentran las siguientes:

- ESPAÑA: Latxa, Manchega y Churra

- FRANCIA: Lacaune, Basco-Bernaise

- ALEMANIA: East Friesian Milchshaft

- ITALIA: Sarda

- ISRAEL: Awassi, Assaf

Como en todo proceso de producción de leche, en el caso de la oveja lechera también se requiere un nivel de aporte de nutrientes superior a lo requerido para la producción de lana y carne. No obstante ello, en general en la oveja aún se mantiene una gran preponderancia en el uso del pastoreo de praderas naturales y artificiales, como fuente primordial de provisión de forrajes. La utilización de forrajes conservados y alimentos concentrados es

menos intensa que en el caso de otras especies.

Los niveles de productividad son un factor determinante en el grado de intensificación de la producción, fundamentalmente por los mayores requerimientos de alimentación y la mayor dependencia de condiciones ambientales apropiadas para la plena expresión de las potencialidades productivas.

Las técnicas de explotación del ganado ovino lechero son similares a las utilizadas en la producción de bovinos de leche. Existe la crianza natural y artificial de corderos, ésta última con distintas modalidades de destete, ordeña manual o mecanizada, monta natural o mediante inseminación artificial, etc. La importancia de la estabulación es dependiente del grado de intensficación de la producción, pudiendo llegarse en algunos casos a sistemas de estabulación permanente.

### 3. CARACTERISTICAS DE LA OVEJA LATXA:

La raza Latxa es una raza ovina característica de Euskal Herria, provincias de Vizcaya, Alaba, Guipuzcoa, Navarra, Lapurdi, Zuberoa y Bero-nafarroa; región europea situada en el Golfo de Vizcaya. Su origen probable, serían las razas ovinas de lana larga, traídas a Europa por las migraciones indoeuropeas anteriores a los celtas. Es la raza ovina más antigua de España, y su presencia en la zona data del Neolítico.

De acuerdo a los censos disponibles en la Comunidad Autónoma Vasca existen 731.000 cabezas, distribuídas en unas 8.550 explotaciones agrícolas.

## 3.1.- Características morfológicas.

- \* Cabeza de perfil frontonasal recto. Orejas medianas, cuernos en los machos y en algunas hembras.
- \* Tronco recto y ligeramente ascendente hacia la grupa, con extremidades delgadas enjutas y bien aplomadas. Las mamas son globosas de piel fina, sin pelo, y con pezones simétricos, moderadamente divergentes y hacia adelante.
- \* Vellón blanco, abierto, con mechas cónicas y largas que cuelgan a ambos lados del tronco. La cara, axilas, vientre, bragadas y extremidades no poseen cubierta de vellón. Especialmente en los animales de cara negra puede presentarse una zona de lana negra en el cuello.

## 3.2.- Sistemas de producción

pequeñas explotaciones agrícolas. Dentro de la Comunidad Autónoma Vasca, el 79 % de los predios lecheros tienen menos de 20 has. El tamaño de los rebaños varía en función de la superficie predial y oscila entre 134 y 40 ovejas por rebaño. En general son sistemas de producción pastoriles que utilizan preferentemente recursos de praderas naturales y de siembra, con o sin transhumancia. Los rebaños, de acuerdo a ésta característica de pastoreo se clasifican en tres tipos:

Rebaños Estantes: Las ovejas no abandonan la explotación a lo largo del ciclo productivo, utilizando las praderas del lugar pudiendo existir arriendo de talaje.

Rebaños transterminantes: Con dos fases; una que se desarrolla en el valle donde se sitúa la explotación durante el invierno y la primavera. Aquí ocurre la parición y la mayor parte de la lactancia. La segunda fase se desarrolla en pastos de montaña y es prolongada durante el verano y otoño.

Rebaños transhumantes: Son los que realizan traslados largos entre provincias en verano hacia los pastos de montaña y en invierno hacia zonas costeras.

### 3.3.- Características reproductivas

Como todo sistema tradicional, el calendario reproductivo al igual que otros factores de explotación, está muy ligado a la oferta alimenticia, eligiéndose la época de partos de acuerdo al crecimiento natural del pasto.

En el país Vasco, el número medio de ovejas adultas por macho es de 30; Las corderas se pueden cubrir a los 8-10 meses de edad, pero en la mayoría de las explotaciones se dejan hasta casi los dos años de edad para el primer encaste; La fertilidad media de los animales adultos supera el 90%; La productividad numérica media o número de corderos vivos producidos por oveja mayor de un año oscila entre los rebaños desde 0,90 a 1,4; La mortalidad de los corderos no suele ser mayor del 4%.

#### 3.4.- Producción lechera

La lactancia en el país vasco tiene una duración apróximada de 5 meses. La cantidad media producida por lactancia es de 150 litros de leche por oveja, siendo la lactancia ordeñada media (desde el día 30 post-parto al secado) de unos 120-130 litros.

La máxima producción se obtiene a la cuarta semana de lactación, con aproximadamente 1,2 litros por oveja, disminuyendo gradualmente hasta el secado. El contenido en grasa y proteína de la leche sigue una curva contraria a la producción de leche, siendo menor al inicio de lactancia y mucho más alta al final de la misma; Estos valores oscilan entre un 6 y 8% para la grasa y entre un 5 y 6,5% para la proteína. De esta forma el rendimiento quesero de la leche compensa, en alguna medida, la disminución de la cantidad de leche produccida.

La alimentación está basada en el aprovechamiento del recurso natural por lo que, como se ha indicado antes, los animales suelen desplazarse en busca de pastos aprovechables en distintos períodos del año. Los rebaños más especializados en la producción de leche siguen un programa de alimentación basado en la Condición Corporal o Estado de Carnes con el que los animales llegan a ciertos períodos críticos del ciclo productivo y reproductivo. De esta forma la suplementación previa al encaste mejora significativamente los índices reproductivos y los requerimientos se hacen máximos el último mes de gestación y el primero de lactación. Se utiliza normalmente heno y silo de hierba de la explotación y heno de alfalfa, pulpa de remolacha y silo de maíz, además de alimento concentrado específico para ovino lechero.

### CARACTERIST ICAS DEL PREDIO SANTA ROSA

Las ovejas serán ubicadas en el predio Santa Rosa, de propiedad de la Universidad Austral, el que se encuentra ubicado a 10 kilometros de Valdivia, X Región. El predio posee 70 hectareas dedicadas a la producción ovina, con 20 hectareas planas y 50 de lomajes.

El area en que se ubica el predio Santa Rosa tiene una temperatura promedio anual de 12,1  $^{\circ}$  C, llegando su valor medio mensual máximo a 16,9  $^{\circ}$  C en el mes de Enero, y su media mensual mínima a 7,6 $^{\circ}$  C en el mes de Julio. Las precipitaciones de la zona son de las más altas de Chile. Los valores normales fluctúan 2.200 y 2.700 mm.

El predio cuenta con infraestructura para la mantención de los ovinos, siendo necesario equipar lo concerniente a la ordeña.

## DISEÑO DEL SISTEMA DE EXPLOTACION

Las consideraciones técnicas que se presentan a continuación, pretenden caracterizar, de modo general, el sistema de explotación que se empleará en el proyecto. Dado que éste proyecto se enmarca en el convenio firmado entre IKT, FIA y FORYDES, la implementación práctica del trabajo estará supeditada a una permanente interlocución con IKT, entidad que proveerá las respectivas orientaciones técnicas.

El sistema de explotación a emplear puede calificarse de semi-intensivo, con máximo aprovechamiento de la pradera mediante pastoreo, y suplementación según requerimientos de producción. Se utilizará un galpón en el que pernoctarán las ovejas, y donde

recibirán suplementación alimentaria.

### 1.- ALIMENTACION:

Como ya se ha señalado, las ovejas harán un máximo aprovechamiento de la pradera mediante pastoreo. Se conservará los excedentes de forraje de primavera, en forma de heno y/o ensilaje. Durante el período de lactancia, se suplementará la alimentación, mediante la administración de concentrados, en cantidades acordes con la producción de leche. En épocas críticas (Verano-Invierno), se suplementará el pastoreo con el heno y/o ensilaje conservados de la primavera anterior.

### 2.- ORDEÑA:

La ordeña se hará en forma manual, dos veces al día, a contar desde el momento del destete de los corderos. Se contará con un sistema de amarre, similar al ya importado por FIA.

### 3.- SISTEMA DE CRIANZA:

En la crianza de los corderos se empleará un sistema que combina el amamantamiento con la madre durante los primeros 25 días, y luego alimentación en base a pastoreo, heno y concentrados balanceados, según requerimientos. Las crías hembras serán llevadas a peso de encaste, intensificando el uso del pastoreo, intentandose como meta el alcanzar el peso de encaste a los 7 meses.

### 4.- PROGRAMA SANITARIO:

Las ovejas se someterán a un programa anual de vacunación contra enterotoxemia y bradsot, y dosificaciones contra parásitos externos e internos.

### 5.- CRONOGRAMA DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES:

5.1- Temporada de cubiertas: Desde 01/03 hasta 15/04

5.2.- Temporada de partos: Desde 25/07 hasta 10/09

5.3.- Temporada de ordeña: Desde 15/09 hasta 30/01

5.4.- Período de destete: Desde 15/09 hasta 30/10

5.5.- Venta de carnerillos y borregas: Enero-Marzo

5.6.- Venta de hembras de rechazo: Diciembre- Enero

5.7.- Venta de corderos para carne: Diciembre- Enero

### 6.- INDICADORES TECNICOS:

PERM

En la formulación de las proyecciones de Desarrollo de Masa y de productividad de la explotación se han tenido en cuenta los siguientes indicadores:

AÑOS

### INDICADORES TECNICOS

HEM			ANOS	
		1	2	3
**********	*****	*****	*****	*****
Parición hembras adultas	(%)	90	90	90
Parición borregas	(%)	70	70	70
Prolificidad adultas	(%)	130	130	130
Prolificidad borregas	(%)	100	100	100
Prod. leche adultas	(lts)	100	100	100
Prod. leche borregas	(lts)	60	60	60
Mortalidad adultos	(%)	5	5	5
Mortalidad crías	(%)	10	10	10
Prod. lana adultos	(kgs)	2	2	2
Prod. lana borregas	(kgs)	1	1	1
******		*****	*****	*****

## 7.- DESARROLLO DE MASA:

## AÑO 1

ITEM	E.Inicial	Nacimientos	Muertes	Ventas	E.Final
*******	******	********	*****	*****	*****
Carneros	3				3
Ovejas adultas	100		5	10	85
Borregas				30	15
Corderas		59	6	8	
Corderos		59	6	53	
*****	*****	******	******	*****	*****

## AÑO 2

ITEM	E.Inicial	Nacimientos	Muertes	Ventas	E.Final
******	******	******	*****	*****	*****
Carneros	3				3
Ovejas adultas	85		5	10	85
Borregas	15			30	15
Corderas		58	6	7	
Corderos		58	6	52	
******	*****	*******	*****	*****	*****

## AÑO 3

ITEM	E.Inicial	Nacimientos	Muertes	Ventas	E.Final
******	*****	******	*****	******	*****
Carneros	3				3
Ovejas adultas	95		5	10	85
Borregas	5			30	15
Corderas		57	6	6	
Corderos		57	6	51	
*********	******	******	******	******	*****

### 8.- ESTIMACION DE VENTAS

De acuerdo a los índices técnicos propuestos, y al Desarrollo de Masa presentado anteriormente, se estima los siguientes volúmenes físicos de producción susceptibles de vender:

- 8.600 litros de leche ó 1.400 kgs. de queso (Rend: 6:1)
- 10 ovejas de rechazo
- 30 borregas para reproducción
- 20 carnerillos
- 6 corderas para carne.
- 31 corderos para carne.
- 200 kgs. de lana

### ANALISIS ECONOMICO

Atendido el hecho de que éste proyecto se formula para respaldar ante el Consejo de FIA las inversiones que deberá financiar ésta entidad, y para tener una propuesta concreta de actividades en el período de ejecución, éste capítulo solo se refiere a los aportes que tanto FIA como la Universidad Austral de Chile efectuarán durante su ejecución.

Se deja constancia del importante aporte de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la que ha proveído las ovejas madres que permiten la ejecución del proyecto, financia la permanencia del pastor, y provee un importante soporte técnico en el desarrollo mismo del proyecto.

### 1.- INVERSIONES:

El predio Santa Rosa cuenta con establo, en el cual se pueden instalar las ovejas. En consecuencia solo se requiere hacerle refacciones, las que serán financiadas por la Universidad. Del mismo modo, la Universidad aportará la instalación de la red eléctrica, la que no existe en la actualidad.

Se deberá construir una sala de ordeña, con financiamiento FIA. También será de cargo de FIA la compra de una camioneta para uso del pastor.

### **DETALLE DE INVERSIONES**

ITEM		1995	199	6
	UACH	FIA	UACH	FIA
*******		***************************************	***********	*****
Rep.establo	711.000			
Inst.eléctrica	1.333.000			
Sala de ordeña		1.000.000		
Camioneta				6.000.000
******	*******	*******	*********	*****
SUBTOTAL	2.044.000	1.000.000		6.000.000
GASTOS FIJOS U.A.	227,000	111.111		666.666
******	*******	********	*********	******
TOTAL	2.271.000	1.111.111		6,666,666

APORTE	FIA	7.777.777
APORTE	U.A.CH.	2.271.000

\$ 10.048.777

TOTAL INVERSIONES

## 2.- COSTOS OPERACIONALES:

A continuación se registran los costos operacionales para el año 1995 y siguientes, separados según entidad financiadora y expresados en Miles de \$:

## A.- PROCESO DE PRODUCCION

ITEM	19	95	1996 y siguiente		
	UACH	FIA	UACH	FIA	
********	******	******	********	*****	
Flete ovejas		300			
Mano de obra		180		720	
Profesional respons.		1.200		4.800	
Arriendo vivienda pastor		600		2.400	
Movilización pastor		150		600	
Movilización profesional		150		600	
Arriendo predio	375		1.500		
Fertilización praderas				750	
Alimentos concentrados				650	
Heno				350	
Sales minerales		38		150	
Medicamentos		38		150	
Paja de trigo		63		250	
Pasajes y viáticos		150		500	
Honorarios profesionales		250		1.000	
Costos de extensión				500	
Apoyo académicos	500		2.000		
Imprevistos	88	312	350	1.342	
Gastos fijos UACH	107	381	385	1.640	
********					
SUBTOTALES	1.070	3.812	4.235	16.402	

## B.- PROCESO INDUSTRIAL

ITEM	199	95	1996 y siguiente		
	UACH	FIA	UACH	FIA	
*******	*****	******	******	*****	
Insumos				115	
Equipamiento				475	
Personal				1.520	
Análisis				610	
Estudios				300	
Imprevistos				302	
Gastos fijos UACH	*****	*****	******	369	
SUBTOTALES				3.691	

## RESUMEN FINANCIAMIENTO COSTOS OPERACIONALES

TOTAL COSTO OPERACIONAL 1995	4.882
APORTE FIA	3.812
APORTE UACH	1.070
TOTAL COSTO OPERACIONAL 1996 Y SIGUIENTES	24.328
APORTE FIA	20,093
APORTE UACH	4.235

### 3.- PROYECCION DE ENTRADAS

Sobre la base de las estimaciones de ventas registradas en el punto 8, y con precios definidos en forma preliminar, se tendría entradas netas de IVA, del siguiente orden:

- 1.400 kgs. de queso	a	\$	5.000	c/u	\$ 7.000.000
- 10 ovejas de rechazo	a	\$	17.500	c/u	175.000
- 30 borregas para reproducción	a	\$	60.000	c/u	1.800.000
- 20 carnerillos	a	\$	90.000	c/u	1.800.000
- 6 corderas para carne.	a	\$	17.500	c/u	105.000
- 31 corderos para carne.	a	\$	17.500	c/u	542.500
- 200 kgs. de lana ***********	a ****	\$ ****		c/u ******	100,000
	Т	от.	AL		\$ 11.522.500

Esta cantidad, mientras dure el convenio IKT, FIA, FORYDES, deberá ser destinada a financiar parte de los costos operacionales que demanda el proyecto al FIA.

A la brevedad, se deberá realizar un estudio de mercado que permita afinar las estimaciones preliminares asumidas en éste proyecto, y entregar orientaciones sobre sistemas de comercialización y sus costos.

### 4.- PLAN DE FINANCIAMIENTO FIA

Empleando la información económica reseñada precedentemente, en materia de costos y entradas del proyecto, y asumiendo que las entradas estarán disponibles solamente en 1997 (las primeras ordeñas en Valdivia comenzarían a mediados de Septiembre de 1996, y se requiere hasta tres meses de maduración del queso, más el plazo que media entre la entrega física del producto y el ingreso efectivo del valor de venta), se ha elaborado el siguiente plan de financiamiento por parte de FIA:

## PLAN DE FINANCIAMIENTO FIA (Miles de pesos)

ITEM	1995	1996	1997	1998	TOTAL
A COSTOS					
INVERSION	1.111	6.667			7.778
OPERACION ************************************	3.812	20.093	20.093	20.093	64.091
TOTAL COSTOS	4.923	26.760	20.093	20.093	71.869
B BENEFICIOS					
ENTRADAS ***********************************	*****	******	11.523	11.523	23.046
TOTAL BENEFICIOS			11.523	11.523	23.046
C FINANCIAMIENTO	FIA				
- VENTAS			11.523	11.523	23.046
- PRESUP	4.923	26.760	8.570	8.570	48.823
********	*****	*****	********	*****	*****
TOTAL APORTE FIA	4.923	26.760	20.093	20.093	71.869

## 5.- PLAN DE FINANCIAMIENTO UACH

Conforme a los análisis precedentes, los aportes financieros de la Universidad Austral serán así:

## PLAN DE FINANCIAMIENTO UACH (Miles de pesos)

ITEM	1995	1996	1997	1998
A COSTOS				
INVERSION	2.271			
OPERACION ************************************	1.070	4.235 ********	4.235	4.235
TOTAL COSTOS	3,341	4.235	4.235	4.235
C FINANCIAMIENTO UACH	3.341	4.235	4.235	4.235
D TOTAL APORTE UACH				16.046

setecientos setenta y uno -

ESCRITURA 3 UNIVERSIDAD AUSTRAL ESTATUTOS DE LA 5 6 DE CHILE 7 8 En la ciudad de Valdivia, República de Chile, a dieciseis dias mes de Diciembre de mil novecientos oc.enta y cinco, ante mí CARMEN PODLECH MI-CHAUD, Abogado, Notario Público Titular de este Departamento, con oficio 11 en Independencia seiscientos cuarenta y ocho y testigos mencionados al 12 final, comparece don GREGORIO PAPIC GARCIA, chileno, Abogado, carné y RUT-13 número siete millones doscientos noventa y siete mil seiccientos cuarenta 14 y nueve raya cinco, de Valdivia, casado, domiciliado en esta ciudad, celle 15 Independencia seiscientos cuarenta y uno, major de edad, a quién conozco 16 expone: Que viene en reducir a escritura pública los Estatutos de la 17 Universidad Austral de Chile y que son del siguiente tenor: Universidad 18 Austral de Chile-Secretaria General.-REF: Dicta y promulga los siguientes 19 Estatutos de la Universidad Austral de Chile.-Nº Valdivia, Vistos: UNO) 20 Las proposiciones elaboradas por la Comisión especialmente constituída pa-21 ra estudiar los Estatutos de la Universidad Austral de Chile, integrada por el H. Directorio de la Corporación, los Sres. Decanos, Académicos de cada facultad libremente elegidos por cada una de ellas y alumnos también designados libremente por los estudiantes; las que fueron entregadas opor-25 tunamente por el Rector al Ministerio de Educación Pública, con fecha vein-26 te de enero de mil novecientos ochenta y cuatro. - DOS) El proyecto oficial 27 de Estatutos elaborado por Rectoria, que fue remitido al Ministerio de Edu-28 cación Pública conjuntamente con las proposiciones de la Comisión anterior-29 mente referidas.-TRES) El texto de los Estatutos aprobado inicialmente

DLECH 41

- CHILE



por el Ministerio de Educación, una vez recibidas por aquél, las proposiciones más arriba mencionadas, que fue entregado oportunamento al li. Direc torio de la Corporación, organismos a los cuales se solicitó hacor llegar 3 a Rectoria sus observaciones y sugerencias al respecto. - CUATRO) Las obser-4 vaciones planteadas por Rectoría al Ministerio de Educación Pública, res-5 pecto al texto aprobado por aquél, contenidas en el Oficio Número trescien-6 tos ochenta y tres, de fecha veinticinco de Julio de mil novecientos ochen-7 ta y cuatro, que aparecen incorporadas a los ejemplares de Estatutos, que 3 se entregaron al H. Directorio y al H. Consejo Superior Académico. - CINCO) 9 Lo tratado y acordado por el H. Directoriode la Corporación en las sesiones celebradas los días seis de Agosto y cuatro de Octubre de mil novecientos 11 ochenta y cuatro, que consta en las Actas respectivas. - SEIS) La necesidad 12 y urgencia de dotar a la Universidad Austral de Chile de suo Estatutos, per-13 manente y reiteradamente representada por el Rector y ampliamente comparti 14 da por el H. Directorio de la Corporación y los estamentos universitarios. SIETE) Que el texto de los Estatutos finalmente aprobado por el Ministerio 16 de Educación, ha sido producto de un largo proceso de estudio, en el que ha participado activamente la comunidad universitaria y ol H. Directorio de la Corporación. - OCHO) Lo dispuesto por el Señor Ministro de Educación 19 Pública en su oficio (R) número cero seis: mil trescientos cincuenta y siete de fecha doce de septiembre de mil novecientos ochenta y cuatro en el que 21 además de recoger algunas sugerencias y desechar otras, ordena reducir a escritura pública el texto de Estatutos de la Universidad Austral de Chile 23 finalmente aprobado por esa Secretaria de Estado y someterlo a la tramita-24 ión legal pertinente.-NUEVE) Las observaciones formuladas por el Ministe-25 rio de Justicia a los Estatutos sometidos a su aprobación y la convenien-27 218 de fijer un texto único que las recoja para su sanción legal.-DIEZ)Las atribuciones legales que confieren al Rector el D.L. número ciento treinta nueve, de trece de Noviembre de mil novecientos setenta y tres y los De-30 pretos con fuerza de Ley número uno y dos del treinta de Diciembre de

NOTARIO PUBLICO Independencia 648 - Fono 3207 Casilia . . . . . Valdivia

setecientos setenta y dos - - 772



novecientos ochenta. - DECRETO. - PRIMERO: Dictanse y promúlganse los si-Guientes Estatutos de la UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE: TITULO PRIMERO -DE LA NATURALEZA, FINES Y OBJETIVOS DE LA UNIVERSIDAD. - ARTICULO PRIMERO. -3 La Universidad Austral de Chile es una Corporación autónoma, con patrimonio propio, de derecho privado, reconocida por el Estado. Su domicilio es la provincia de Valdivia, de la Décima Región de Los Lagos. ARTICULO SE-6 GUNDO .- La Universidad Austral de Chile es una Corporación que, destinada a los fines de la educación superior tiene la misión de contribuír al de-8 sarrollo espiritual y material de la Nación mediante los recursos del saber cientifico tecnológicos de las artes y de las letras en sus más altas 10 manifestaciones. - ARTICULO TERCERO. - Corresponden especificamente a la Universidad los siguientes objetivos generales: a) Promover la investigación, creación, preservación y transmisión del saber universal y el cultivo de 13 las artes y de las letras. - b) Velar permanentemente por el más alto nivel 14 de excelencia académica. - c) Propender a la formación especializada de pro-15 fesionales y académicos en áreas que requiera de un entrenamiento científico y tecnológico de nivel superior .- d) Otorgar grados académicos y ti-17 tulos prefesionales. - e) Contribuir al desarrollo espáritual y cultural del país de acuerdo con los valores de su tradición histórica.- ARTICULO CUARTO, - La Universidad Austral de Chile, está llamada a atender la educa-20 ción superior y los servicios universitarios que requieren para su progre-21 so cultural y material el país y su zona austral en especial, orientando 22 preferentemente la acción universitaria hacia los siguientes objetivos particulares: a) Promover los estudios de apoyo al conecimiento y mejor uso de los recursos naturales de las zonas australes, con especial atención a la conservación de los ecosistemas que los contienen .- b) Promover los estudios de apoyo al conocimiento y resolución de los problemas de 27 bienestar humaño de las zonas australes, sobre todo en lo concerniente a 28 la salud física y mental, la educación y la vida en comunidad, y c) Contribuír al conocimiento y preservación del patrimonio histórico y al desa

THE WILL

rrollo cultural del sur de Chile .- TITULO SEGUNDO: DE LA AUTONOMIA Y OTRAS ISPOSICIONES FUNDAMENTALES .- ARTICULO QUINTO: La Universidad goza de autonomía académica, administrativa financiera, en conformidad a la Ley. En tal virtud, tiene derecho a regir por si misma, y conforme a este Esta-4 21112122 todo lo concerniente al cumplimiento de sus finalidades; decidir por si misma la forma de ejecución de sus funciones y fijar sus planes y pro-6 gramas de estudió; disponer de sus recursos para los fines que le son propios y organizar su funcionamiento en la forma que estime mas adecuada. Se 8 entiende que esta autonomía no confiere fuero territorial o personal para 9 realizar en la Universidad acciones contrarias a la legislación general 10 del país, ni para amparar actividades politico-partidistas dentro de las 11 funciones y recintos universitarios. - ARTICULO SEXTO: La Universidad reco-12 noce a sus miembros académicos, tanto en el ejercicio de la docencia como 13 de la investigación y la extensión, el derecho de libertad académica. Por 14 consiguiente, los miembros académicos de la Universidad no tendrán limita-15 ciones para el cumplimiento de su misión de enseñar, investigar y debatir 16 las materias de su competencia cientifica y, en general, cuantas pertenez-17 1 37 11 1 1 1 can al campo de su responsabilidad intelectual y moral como académico. En 18 el ejercicio de esta libertad considerarán que ella incluye también el de-19 recho de los estudiantes a ser informados objetivamente, a disentir y ex-20 presarse, en las materias de enseñanza e investigación, dentro de las nor-21 mas universitarias de disciplina y respeto para las personas y las opinio-22 nes. La libertad académica, así entendida, es incompatible con el adoctri-23 namiento ideológico-político; es decir, con toda forma de acción del do-24 cente que, ejercida dentro de los recintos universitarios, sustraiga a los 25 estudiantes del libre examen científico e induzca a compromisos militantes 26 sobre materias ajenas al juicio de las ciencias.-ARTICULO SEPTIMO: Para el 27 cumplimiento de sus fines y objetivos, la Universidad podrá: a) Administrar y disponer libremente de su patrimonio. -b) Fijar derechos de matricula y 29 cobrar aranceles, honorarios y otros, tanto por acciones relacionadas con

(計量版)

S constrain E

sus labores de enseñanza como por cualquier otro servicio que preste; c) celebrar cualquier acto Jurídico. y d) Dictar para su gobierno interior las ordenanzas, reglamentos, decretos y resoluciones compatibles con las leyes y con este Estatuto .- TITULO TERCERO: DE LOS SOCIOS Y JUNTAS GENE-RALES .- ARTICULO OCTAVO .- La Corporación tiene dos clases de socios: activos y honorarios: los cuales se les reconoce su valioso aporte por lo que significaron para su creación y por lo que representan para su preservación.-En virtud de ello deberá otorgárseles una consideración especial, debidamente reglamentada .- ARTICULO NOVENO .- Serán socios activos de la Corporación, con derecho a voz y voto en las Juntas Ordinarias y Extraor-Lanarias las personas naturales o Jurídicas que el Directorio acepte como tales. Se reconocerá esta calidad a los que sean socios activos de la Corporación en el momento de entrar en vigencia estos Estatutos y que se encuentren al día en el pago de cuotas sociales. El número de socios activos ho odrá ser superior a quinientos. El Directorio procederá a llenar las vacantes hasta completar el número de socios que corresponda, por votación decreta, de entre los postulantes según el orden de antiguedad de las solicitudes. Los socios activos que mantengan una vinculación laboral con la Corporación no podrán ejercer sus derechos como tales mientras aquella lación esté vigente, con la sola excepción que podrán participar en las Asambleas pero sin derecho a voto .- ARTICULO DECIMO .- Los socios activos deberán contribuír a los fondos sociales de la Corporación con una cuota trimestral que anualmente se fijará en sesión ordinaria de la Junta General de Socios o, en subsidio, por el Directorio y cuyo monto no podrá ser in ferior a media Unidad de Fomento ni superior a diez Unidades de Fomento. La falta de pago de dos trimestre, será motivo para la eliminación del socio, la que deberá ser declarada por el Directorio en posesión de los antecedentes que la entregue el Tesorero. - El socio eliminado por esta causa podrá ser reincorporado, poniendose al día en el pago de las cuotas insolutas .- El acuerdo de la reincorporación deberá tomarse por el Directo-



rio dentro del plazo de dos meses contados desde el día del pago. - ARTICU-LO UNDECIMO. - La calidad del socio activo se pierde: a) Por renuncia; b) Por fallecimiento o disolución, en el caso de personas jurídicas; c) Por falta de pago de dos cuotas trimestrales seguidas, según determine el Directorio; d) Por ausencia injustificada a tres Juntas Generales consecutivas, lo que deberá ser declarado por el Directorio, y e) Por haber incurrido en conducta contraria a la dignidad de su condición de socio, determinada por los dos tercios de los miembros que componen el Directorio en 8 conformidad con el Reglamento respectivo .- ARTICULO DUODECIMO .- Serán socios honorarios los que el Directorio designe como tales por sus mereci-10 mientos personales o por la cooperación destacada que presten o hayan pres 11 tado a la Corporación. Estos socios tendrán en la Junta General derecho a 12 voz, pero no a voto, salvo que fueren a la vez socios activos. ARTICULO DE-13 CIMO TERCERO: La Junta General de Socios se reunirá en sesiones ordinarias 14 y extraordinarias. Las primeras se celebrarán en el mes de abril de cada 15 año y en cllas el Directorio informará de su gestión y el Rector presenta-16 rá la Memoria y Balance correspondiente y, además, en ellas se practicarán las elecciones ordinarias de Directores y Revisores de Cuentas. Solo en 18 una Asamblea General Extraordinaria, citada especialmente al efecto, podre 19 tratarse de la modificación de los Estatutos y de la disolución de la Corporación .- ARTICULO DECIMO CUARTO .- La convocatoria a reunión de la Junta 21 General de Socios, ya sea ordinaria o extraordinaria, la hará el Presiden-22 te del Directorio por medio de un aviso que se publicará tres días distin-23 tos en un disrio del domicilio de la Corporación, con una anticipación mí-24 nima de diez dias a la fecha fijada para la reunión. No podrá citarse en 25 un mismo aviso para una segunda convocatoria cuando por falta de quórum no 26 se lleve a efecto la primera. La Junta General de Socios podrá también ser 27 convocada a sesión extraordinaria, con las formalidades señaladas en el

inciso anterior, previa solicitud escrita dirigida al Presidente del'Di-

rectorio por la mayoria de los Directores o treinta socios activos. El

28

29

30



dencia 648 - Fono 3207 Casilla . . . . . Valdivia

3

4

5

6

7

8

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20

21

22

23

setecientos setenta y cuatro -

Presidente estará obligado a efectuar la convocatoria, si ello le fuese requerido en la forma indicada. En las Juntas Generales extraordinarias solo podrán tomarse acuerdos relacionados con los asuntos indicados en los avisos de citación. ARTICULO DECIMO QUINTO.- Las sesiones de la Junta General de Socios serán dirigidas por el Presidente del Directorio y en caso de ausencia de éste por el Vicepresidente del Directorio. Actuará como Ministro de Fe y Secretario de la Junta General el Secretario General de la Universidad. Las reuniones de la Junta General de Socios se constituirán en primera convocatoria con la mayoría absoluta de sus miembros activos y, en segunda, con los que asitan. En ambos casos sus acuerdos se adptarán por la mayoría absoluta de los asistentes, salvo para aquellos acuerdos en que el presente Estatuto señale un quórum especial. Las : elecciones que se realicen en cualquier sesión de la Junta General de Socios, se efectuarán por voto unipersonal, no acumulativo. De las Deliberaciones y acuerdos de la Junta General de Socios deberá dejarse constancia en el libro especial de actas que llevará el Secretario General, y firmarán el Presidente y tres miembros asistentes designados con este objeto. Solo podrán tomar parte en la sesiones de la Junta General de Socios, los miembros activos que pertenezcan a ella, a lo menos los seis meses precedentes a la fecha en que se celebre la pesión y que estén al día en el pago de la cuota del trimestre en que se efectúe la reunión respectiva. Además podrán asistir los socios honorarios en conformidad con lo dispuesto en el articulo doce .- ARTICULO DECIMO SEXTO .- La Junta General de Socios tendrá también las atribuciones, obligaciones y funciones que se señalan: a) Elegir de entre sus miembros activos los Directores titulares suplentes. b) Crear comisiones permanentes o temporales y nombrar a sus integrantes, a petición del Presidente del Directorio o por acuerdo de la misma junta. c) Completar la lista de Directores Supletes de acuerdo a lo establecido en el articulo veintiuno y en conformidad al Reglamento respectivo. d) Aprobar las reformas o modificaciones de los Es-

29

28

30



tatutos. e) Las demás que les encomienden estos estatutos. TITULO CUARTO: DEL DIRECTORIO - ARTICULO DECIMO SEPTIMO, - Un Directorio integrado por diez Directores elegidos por los socios conforme a los Artículos trece y quince de estos Estatutos colaborará y participará en la administración 3 superior de la Universidad en la forma que más adelante se establece. El 4 Directorio elegirá de entre sus miembros a un Presidente y a otros dos 5 miembros que lo representarán en la Junta Directiva de la Universidad. 6 Además designará un Vicepresidente. Un reglamento catablecará las disposi 7 ciones relativas a su elección y funcionamiento .- ARTICULO DECIMO OCTAVO 8 Sólo podrán ser Directores las personas naturales que reúnan las siguien-9 tes condiciones: a) Estar al día en el cumplimiento de las obligaciones 10 sociales. b) Ser chileno o, siendo extranjero, tener una residencia míni-11 ma de diez años ininterrumpidos en Chile. c) Estar en posesión de un títu 12 lo o grado universitario o profesional. d) Ser mayor de treinta y menor 13 de setenta años de edad. Los Directores servirán sus cargos " ad honorem durarán cuatro años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos. Habrá 15 incompatibilidad entre el cargo de Director y de colaborador rentado de la Universidad. Asimismo, no serán objeto de remuneración los servicios oca 17 sionales prestados a la Universidad por sus Directores. - ARTICULO DECIMO NOVENO - El Directorio sólo podrá sesionar válidamente con la concurrencia 19 de la mayoría absoluta de sus miembros. Los acuerdos que tome deberán ser aprobados por la misma mayoría de los miembros asistentes, sin perjuicio 21 de quórum especiales que estos mismos Estatutos establecen. El Directorio 22 deberá sesionar a lo menos una vez al mes, salvo que por acuerdo expreso 23 del mismo Directorio, se cite a una sesión extraordinaria. Do las delibera 24 ciones y acuerdos adoptados deberá dejarse constancia en un libro especial 25 ARTICULO VIGESIMO. 26 de actas que será llevado por el Secratario General, Los Directores que no concurrieron como mínimo a los dos tercios de las sesiones celebradas en un año calendario, perderán su calidad de tales, 28 salvo que sus inasistencias sean justificadas ante el mismo Directorio.-

- ARTICULO VIGESIMO PRIMERO. - Las vacantes producidas entre los miembros del Directorio, serán cubiertas de inmediato por los Directores suplentes en e orden de precedencia en que hayan sido elegidos. Estos ocuparán el lugar dejado en el Directorio por el titular, por el tiempo que reste para cumplir el periodo de cuatro años. Cuando tres de los Directores suplentes designa dos por la Junta General de Socios pasen a integrar el Directorio, el Presidente convocará a sesión extraordinaria de la Junta General de Socios,a fin do que complete el número de cuatro Directores suplentes señalados en el Articulo dieciseis. - ARTICULO VIGESIMO SEGUNDO. - El Directorio tendrá las siguientes atribuciones:a) Estudiar y proponer a la Junta Directiva, políticas de administración superior de la Corporación en materias no académicas. b)Pronunciarse sobre la a d.m i s i 6 n de Socios y determinar el monto de las cuotas sociales, en conformidad a lo dispuesto por el Articulo Décimo c)Integrar comisiones mixtas de trabajos en los asuntos que le sean propips. d) Formar comisiones internas de trabajo para el estudio de las materias de su competencia.e)Pronunciarse cada año sobre el Presupuesto Global de entrada y gastos para el año siguiente y sus modificaciones futuras.f)Conocer los nombramientos, contrataciones, renuncias y desahucios del personal superior administrativo y de los académicos.g) Aprobar la aceptación de herencias, legados y donaciones que se instituyan a favor de la Universidad. Las herencias sólo podrán aceptarse con beneficio do inventario. Las donaciones de libros, documentos o especies de museos habrán de ser puras y simples, esto es, no sujetas a modalidad de ninguna especie. Se requerirá el acuerdo de los dos tercios de los Directores en ejercicio para aceptar una donación sujeta a medalidad.h)Pronunciarse sobre la adquisición y enajenación de bisnes muebles, inmuebles, bonos, acciones y de cualquier inversión de fondos, cuando tuvieren un valor igual o mayor que el cero coma veinticinco por ciento del patrimonio do la Corporación. De igual manera se pronunciará acerca de la construcción y reparación de obras, cuando su cuantía fuese del mismo monto anterior. No se podrán enajenar o gravar bienes raices de

5

īı

12

13

14

15

16

17

18

19

22

23

26

27

28

29

30



la Universidad sin previo acuerdo del Directorio, adoptado por los dos tercios de los Directores en ejercicio y en reunión citada con este objeto. i)Proponer a la Junta Directiva las modificaciones estatuarias que consi-2 dere necesarias. j), Pronunciarse sobre cualquier proposición de modifica 3 ción a los presentes Estatutos acordada por las instancias señaladas en el Titulo Décimo Segundo.-ARTICULO VIGESIMO TERCERO.-Para ejercer las 5 atribuciones establecidas en el Articulo anterior, las autoridades de la Universidad facilitarán al Directorio la información que requiera. TITULO QUINTO. DE LA JUNTA DIRECTIVA .- ARTICULO VIGESIMO CUARTO.-La Junta Direc-8 tiva es el organismo colegiado de la Corporación, al que corresponde la 9 administración y supervisión general de ella, en conformidad a las disposi-10 ciones de este Estatuto. - Un reglamento dictado por la propia Junta esta-11 blecerá las disposiciones concernientes a su funcionamiento. ARTICULO. 12 VICESIMO QUINTO.-La Junta Directiva estará presidida por el Rector e in-13 tegrada, nademás, apor:a) El Presidente del Directorio y dos miembros de 14 -ése organismo designades por aquel. b) Un Decano, elegido por sus pares. 15 c) Tres profesoresititulares de la Universidad Austral de Chile, que per-16 tenezcan audistintas Facultades y que tengan una antiguedad minima de quin-17 ce años en la Corporación; elegidos por los Profesores de las Categorias primero y segundo.d) Tres personas distinguidas de la comunidad regional o nacional designadas por la propia Junta y que reunan las condiciones in 20 dicadas en el artículo disciocho, con la exepción de la señalada en la 21 letra a) de ésa disposición. Por lo menos dos de estas designaciones debe-22 rán contar con el voto conforme del Rector para ser aprobadas. Podrán par-23 ticipar en las reuniones de la Junta Directiva, con derecho a voz, el Vice-24 rrector Académico, el Vicerrector de Finanzas y Apoyo Administrativo y el 25 Secretario General. Este último será Secretario y Ministro de Fé de la 26 Junta Directiva.-ARTICULO VIGESIMO SEXTO.- Los miembros de la Junta Direc-27 tiva, con excepción del Rector, durarán cuatro años en sus funciones y se 28 renovarán por parcialidades cada dos años. Podrán ser reologidos o desig-29



Casilla . . . . . Valdivia

### setecientos setenta y seis - -

nados para un nuevo período. El miembro de la Junta que, sin causa justi ficada, calificada como tal por el Reglamento respectivo, deje de asistir a tres sesiones consecutivas o a un total de seis de las sesiones celebra 3 das en el año calendario, dejará de pertenecer a este cuerpo. Los integran tes servirán sus cargos ad-honorem. Para que una sesión de la Junta Direc 5 tiva sea válida, deberá estar constituída por la mayoría de los miembros en ejercicio. Los acuerdos deberán adoptarse por la mayoría absoluta de asistentes con derecho a voto, salvo en los casos en que estos Estatutos 8 exijan otro quórum. - ARTICULO VIGESIMO SEPTIMO. - Serán atribuciones de la 9 Junta Directiva: a) Sancionar las políticas, planes y programas permanen 10 tes y periódicos que deberá someter a su consideración el Rector de la 11 Universidad y el Directorio en las materias de su competencia. b) Elegir 12 al Rector en sesión convocada especialmente. El acuerdo deberá ser adopta 13 do a lo menos por la mayoría absoluta de los miembros en ejercicio de la 14 Junta Directiva, y en conformidad a los procedimientos que establezcan 15 las normas reglamentarias sobre la materia. c) Pronunciarse sobre la Cuen 16 tal Anual en que el Rector informará sobre la marcha de la institución al 17 comienzo de cada año académico; d) Aprobar anualmente el Presupuesto Glo-18 bal de ingresos y gastos para el año calendario siguiente, y proponer mo-19 dificaciones futuras. El proyecto del presupuesto deberá ser presentado 20 por el Rector a la Junta Directiva con dos meses-de anterioridad a la fe-21 cha en que deba empezar a regir. Si la Junta Directiva no lo despachare 22 dentro de treinta días contados desde su presentación, regirá el proyec-23 to presentado por el Rector. La Junta Directiva no podrá aumentar ni dis 24 minuir la estimación de los ingresos ni de los egresos. Tendrá la potestad de rechazarlos en forma fundamentada, sugeriendo las modificaciones que correspondan. En este caso se deberá presentar el nuevo Presupuesto a más tardar treinta días hábiles a contar de la fecha de su rechazo. e) 28 Designar auditores y disponer auditorías generales o especiales en la Cor poración, en una o más dependencias de ésta.- f) Establecer políticas de

DLECH WICH AND PARTY OF THE PAR



remuneraciones de la Corporación previo informe del Directorio. g) Solici tar la renuncia al Rector cuando los dos tercios de los miembros en ejerc cio acuerden que se la producido alguna de las siguientes causales: uno .-Notable abandono de sus deberes. Dos .- Actos lesivos a los intereses de la Corporación. Estas causales deberán ser objetivamente comprobadas a través de un sumario administrativo instrúido conforme al reglamento respectivo en el que actuará como fiscal un miembro de la Junta Directiva, designado por ésta y que no pertenezca al escalafón Académico. El Rector podrá ape lar dentro de un plazo de-cinco días a contar de la notificación personal de la resolución respectiva. La apelación del Rector será conocida y re suelta en Asamblea Extraordinaria de socios citada al efecto. - h) Nombrar y despedir personal de la Universidad de acuerdo a estos Estatutos .- los 12 reglamentos y leyes vigentes. 1) Crear o suprimir Facultades o carreras. efectuar modificaciones en la estructura orgánica interna de las mismas y de sus unidades, con consulta al Directorio y acuerdo del Consejo Académi 15 co. j) Resolver, en última instancia, los conflictos de competencia que puedan presentarse entre las autoridades y organismos de la Corporación. k) Establecer, previa recomendación del Rector, cargos adicionales en la dirección administrativa de la Universidad, definiendo la calidad, autori dad y responsabilidad administrativa precisa que tendrá cada uno de estos 20 funcionarios. 1) Sancionar las designaciones de Profesores Eméritos, el 21 otorgamiento del grado de Doctor Honoris Causa y el de otra distinciones 22 Académicas de excepción. Un reglamento especial determinará la forma de 23 participación de las Facultades y los organismos superiores, en la inicia tiva y ellestudio de la correspondiente proposición a la Junta Directiva. 25 m) Hacer recomendaciones al Rector, al Consejo Académico y al Directorio 26 sobre problemas generales de política administrativa y académica de la Inp 27 titución. n) Proponer reforma a los Estatutos. Para la aprobación de tal proposición en sesión especialmente convocada al efecto, deberá contarse con el voto favorable de los dos tercios de sus miembros en ejercicio.

## setecientos setenta y siete



Las iniciativas de reforma que no se originen en la Junta Directiva, sólo podrán ser propuestas por el Consejo Académico o por el Directorio. ñ) Dictar, aprobar y modificar el Reglamento de su funcionamiento interno. TITULO SEXTO .- DEL CONSEJO ACADEMICO: ARTICULO VIGESTAO OCTAVO .- El Conse o Académico estará encargado de orientar y coordinar la labor académica de la Universidad en conformidad con las políticas y planes de desarrollo de la Corporación. ARTICULO VIGESIMO NOVENO. - El Consejo Académico estará integrado por el Rector, los Vicerrectores, el Secretario General, los De canos y tres Profesores Titulares ( Categoría uno ) de distintas Facultades elejidos por sus pares. Actuará como Secretario y Ministro de Fe de este Consejo el Secretario General de la Corporación - ARTICULO TRICESIMO .-Serán funciones del Consejo Académico: a) Proponer Reglamentos y reformas 12 de Estatutos a la Junta Directiva. b) Proponer a la Junta Directiva, los grados académicos y títulos profesionales que otorga la Universidad. Tel 14 otorgamiento del grado de Doctor Honoris Causa, la designación de Profesores Eméritos y el otorgamiento de otras distinciones académicas, en confor midad a lo previsto en el artículo veintisiete letra l. c) Proponer a la unta Directiva la creación, reorganización y supresión de Facultades y carreras. d') Conocer y pronunciarse sobre el proyecto de presupuesto anual presentado por el Rector e informar al respecto para su posterior sanción por la Junta Directiva. e) Pronunciarse sobre los programas de estudios profesionales y de grados académicos que propongan las Facultades. f) Apro bar los proyectos que tengan por objeto dar cumplimiento a las políticas y planes de desarrollo de la Universidad. g) Resolver los conflictos de competencia y demás diferencias que puedan surgir entre las Facultades. h) Aprobar la organización interna de las Facultades. i) Aprobar los cupos anuales de matrícula. j) Recibir anualmente el informe de la marcha de cada una de las Facultades sometido por los respectivos Decanos y los Vicerrectores en cuanto a las labores de su dependencia, y hacer las recomendacio 30 nes a que haya lugar desde el punto de vista de los interesco académicos

29

de la Corporación. k) Sancionar el proceso anual de calificaciones, promo ciones y ascensos del personal académico y técnico académico de la Univer sidad, en conformidad al correspondiente reglamento. 1) Conocer sobre la remoción de los académicos. m) Proponer a la Junta Directiva los nombra mientos de los nuevos académicos y técnicos académicos solicitados por las Facultades. n) Conocer y pronunciarse sobre cualquier proposición de modi ficación a los presentes Estatutos. o) Fijar el calendario acadómico anual. p) Establecer las comiciones académicas que estime conveniente. q) Tratar 8 materias de orden académico que someta en consulta el Nector, y r) Conocer, 9 aprobar, modificar o rechazar las proposiciones de creación de comisiones especiales presentadas por el Rector. ARTICULOS TRIGESIMO PRIMERO .- El Consejo académico deberá procurar que en la organización interna de las 2 Facultades impere la mayor racionalidad posible, concentrando en una mis 3 ma Unidad Básica los programas afines, con vista a evitar la dispersión 4 de recursos, la duplicación de funciones, la falta de coordinación de ta-15 reas y los costos injustificados de administración. Similar orientación 16 deberá procurar el Consejo para la distribución de tareas entre las Facul 17 tades. ARTICULO TRIGESIKO SEGUNDO .- Un reglamento dictado y aprobado por 18 el propio Consejo establecerá las disposiciones concernientes a la organi 19 zación y funcionamiento del Consejo Académico. TITULO SEPTIMO.- DE LOS DI 20 RECTIVOS SUPERIORES DE LA UNIVERSIDAD. - DEL RECTOR. - ARTICULO TRIGESIMO 21 TERCERO. - El Rector es la máxima autoridad unipersonal de la Universidad 22 la representará legal, judicial y extrajudicialmente. - Corresponderá 23 al Rector la dirección superior de todas las actividades académicas adminis 24 trativas y financieras de la Universidad. Su gestión será incompatible con 25 el ejercicio de cualquier otra actividad que pueda comprometer el libre 26 desempeño de su cargo. ARTICULO TRIGESIMO CUARTO. El ucctor serú elesido 27 por la Junta Directiva en sesión especial conforme a lo establecido en el Artículo veintisiete, letra b y deberá reunir las condiciones establecidas por el Artículo dieciocho, letras b,c y d. El Rector durará cuatro años

Conservador Archivors

# setecientos setenta y ocho - -



en el desempeño de su cargo y podrá ser reelegido. - ARTICULO TRIGESIMO: QUINTO .- Es función esencial del Rector promover el desarrollo y velar por el prestigio de la Universidad, por lo cual le corresponderá proponer 3 a la Junta Directiva las políticas, planes y programas periódicos y aten der a su cumplimiento, todo ello en colaboración con los organismos cole 5 giados establecidos en estos Estatutos. - ARTICULO TRIGESIMO SEXTO: Corres-6 ponde especialmente al Rector: a) Representarlegal, judicial y extrajudicialmente a la Corporación y celebrar en representación de esta los actos 8 jurídicos, contratos y convenios que corresponda. b) Administrar la Universidad, sin perjuicio de la atribuciones que estos Estatutos confieren so-10 bre esta materia a otras autoridades o cuerpo colegiados. c) Dictar los decretos, resoluciones e instrucciones que sean necesarias para el Gobierno de la Corporación o para formalizar los acuerdos do las instancias colegiadas de la Universidad. d) Promulgar los reglamentos generales acordados en conformidad con éstos Estatutos. La promulgación se efectuará mediante la dictación de un decreto de Rectoria. e) Delegar la firma de los decretos y las resoluciones de mero trámite a los funcionarios que estime conveniente mediante decreto en que señale la órbita que dicho encargo comprende y el tiempo de su duración sin perjuicio de que el Rector pueda revocarlo en cualquier momento. f) Conferir poderes generales o especiales de orden administrativo y delegar funciones específicas de acuerdo con las normas reglamentarias correspondientes. g) Designar, aceptar la renuncia y remover libremente a los funcionarios que cean de su exclusiva confianza. h) citar y precidir la Junta Directiva, y el Consejo Académico, y dirimir los empates producidos en las votaciones de dichos organismos. i) Presentar la cuenta anual a la Junta Directiva y al Directorio sobre la marcha de la Institución. j) Firmar las actas, diplomas y demás documentos que correspondan. k) Conceder licencias y permisos y encomendar comisiones de servicios en conformidad con lo establocido en los

11

12

13

14

15

16

17

18

21

22

28

reglamentos. 1) Promover al organismo colegiado que corresponda la crea-



ción de unidades asesoras de la Rectoria, con sujección a las disponibilidades presupuestarias, y suprimirlas cuando lo estime necesario. m) Resolver los conflictos de competencia que puedan presentarse entre las autoridades y Organismos de la Corporación, salvo en los asuntos que correspondan a los organismos Universitarios superiores en virtud de lo establecido en los presentes Estatutos. n) Presentar a la Junta Directiva, para su aprobación las políticas generales, los planes y los programas periódicos destinados al logro de su función esencial. o) Proponer a la Junta Direc-8 tiva la política de remuneraciones del cuerpo académico y de los Directivos Superiores y demás funcionarios Universitarios. p) Presentar la Memo-10 ria Anual y Balance para su aprobación por la Asamblea General de Socios. 11 ARTICULO TRIGESIMO SEPTIMO. - El Rector será Subrogado, cuando se ausente 12 de sus funciones por el Vicerrector Aaadémico, quien designará al Subro-13 gante en sus funciones de tal. En ausencia del Vicerrector Académico subro-14 gará al Rector el Decano mas antiguo en su cargo, según las normas que se-15 ñale al efecto el reglamento respectivo. DEL VICERRECTOR ACADEMICO .- ARTI-CULO TRIGESIMO OCTAVO. - El Vicerrector Académico asesorará al Rector en la 17 labor de planificar, organizar, dirigir y supervisar las tareas Universiterias en el plano superior exclusivamente académico de la Universidad, 19 como conjunto y, aprobadas éstas por Rectoría sera responsable de su ejecución, dirección, control y evaluación de las tareas universitarias en 21 el plano superior. DEL VICERRECTOR DE FINANZAS Y APOYO ADMINISTRATIVO .-22 ARTICULO TRIGESIMO NOVENO .- El Vicerrector de finanzas y Apoyo Administra-23 tivo asesorará al Rector en el manejo financiero de la Corporación y en la 24 organización, dirección y supervisión de los servicios centrales de la ad-25 ministración y es responsable del correcto uso de los fondos de la Universidad .- ARTICULO CUADRAGESIMO .- Los Vicerrectores son funcionarios de la 27 exclusiva confianza del Rector y serán designados y removidos por éste, en conformidad al articulo trigésimo sexto letra g. La subrogación será establecida por el Rector .- DEL SECRETARIO GENERAL .- ARTICULO CUADRAGESIMO



CON MAICHA

del ejercicio de sus funciones. Le compete la planificación, pro gramación, dirección, organización y evaluación de las actividades de la acultad, dentro de la política general de la Universidad. ARTICULO CUADRA GESIMOSEPTIMO: - Los Decanos serán nombrados por el Rector entre académicos ertenecientes a las dos primeras categorías o a las jerarquías equivalen es en caso de recaer ésta designación en un académico que no pertenezca la Universidad. Un reglamento especial dictado por la Junta Directiva, proposición del Consejo Académico determinará los procedimientos confor me a los cuales se hará este nombramiento; el cual deberá necesariamente 9 contemplar mecanismos de consulta a los académicos de las respectivas Fa 10 cultades. Los Decanos durarán tres años en el cargo y podrán ser reelegi-11 dos .- ARTICULO CUADRAGESIMO OCTAVO .- El Decano podrá ser removido por el 12 Rector, a propuesta fundada de los dos tercios de los miembros académicos 13 de las categorías primera, segunda y tercera en ejercicio de la respecti 14 va Facultad. El reglamento antes referido determinará también el procedi 15 miento para solicitar, debatir y formalizar la propuesta de remoción del 16 Decano. CUADRAGESIMO NOVENO. - ... - Un Consejo de Facultad colaborará con 17 el Decano, quien lo presidirá, en la conducción de la misma, y tendrá 18 como función principal formular la política y programa general de la Fa 19 cultad, dentro de la política y planes de la Universidad y velar por la 20 ejecución. El Consejo de Facultad estará presidido por el Decano e inte 21 grado además por el Pro-Decano, el Secretario Académico, los Directores 22 de Escuela y los Directores de Institutos - ARTICULO QUINCUAGESIMO PRIME 23 RO - En cumplimiento de las funciones generales que les competen corres 24 ponderá especialmente a los Consejos de Facultades: a) Proponer al Conse 25 jo Académico la estructura interna de la Facultad. b) Proponer al Conse 26 jo Académico los planes de estudios profesionales y de grados académicos 27 que incumban a la respectiva Facultad, como asimismo la creación y supre 28 sión de carreras y grados. c) Cursar las proposiciones de nombramientos 29 de nuevos académicos y técnicos-académicos. d) Aprobar el proyecto de Fre



setecientos setenta y nueve - - 779 PRIMERO: El Secretario General es el Ministro de Fe de la Corporación a quien corresponde certificar y autorizar con su firma la documentación y correspondencia general de la misma y, en especial, decretos del Rector, diplomas de titulos y grados, actas y acuerdos que se contemplan en estos Estatutos. ARTICULO CUADRAGESIMO SEGUNDO. - El Secretario General es también colaborador directo del Rector y de los organismos colegiados superio res, y en tal carácter, le corresponde informar, velar por el cumplimiento de las correspondientes decisiones y acuerdos, y preparar la Memoria 8 Anual de la Institución que el Rector deberá someter a la Consideración de los organismos correspondientes .- ARTICULO CUADRAGESIMO TERCERO .- El Se-10 cretario General será designado por el Rector, quien también designará al 11 subrogante de aquel en caso necesario. La remoción del Secretario General deberá ser aprobada por la Junta Directiva. - TITULO OCTAVO. - DE LA ORGANI-ZACION ACADEMICA. - ARTICULO CUADRAGESIMO CUARTO. - La Universidad, para el desarrollo de sus actividades académicas se organizará esencialmente en Facultades. Las Facultades son las Unidades Académicas Superiores a través de lasicuales la Universidad realiza sus actividades académicas, sin per juicio de la accion normativa que, en relación con tales actividades, corresponda a otros organismos contemplados en éste Estatuto. - Agruparán a un cuerpo de personas asociadas con el propósito de enseñar, investigar y realizar actividades de extensión, en una misma área o en áreas afinos del saber. Serán dirigidas por un Decano y podrán organizarse en Escuelas.' Institutos, Centros y otras dependencias. Antes del treinta y uno de Agos to de cada año, el Decano deberá presentar al Rector una proposición de gastos y entradas de su Facultad para el año siguiente. - ARTICULO CUADRA GESIMO QUINTO. - Para el cumplimiento de sus funciones la Pacultad contará con los fondos asignados en el Prosupuesto Anual pera cada uno de sus programas y cuya administración es responsabilidad directa del Decano.

: 23

12

. 13

14

17

18

19

21

22

ARTICULO CUADRAGESIMO SEXTO .- El Decano es la máxima autoridad de la Facultad, responsable ante el Rector, por intermedio del Vicerrector Aca



1 6





2.50

supuesto anual que la Facultad debe someter a la consideración de las autoridades superiores. e) Establecer las tramitaciones a que deban someter se las postulaciones a actividades de perfeccionamiento, actualización de 3 all their conocimiento y año sabático de los miembros de la Facultad propuestas por 4 1.65 11 las respectivas un i da des Academicas Básicas, y f) Proponer al Consejo Académico la creación, reorganización o supresión de Unidades Académicas Básicas y de Escuelas. - ARTICULO QUINCUAGESIMO PRIMERO . - La Escuela es una Unidad Académica y Administrativa por medio de la cual la Facultad or .8 ganiza y conduce los programas de docencia que llevan a la obtención de 9 un titulo profesional o de un grado académico. La Escuela tendrá planes 10 11 de Estudios actualizados y en permanente revisión, que permitirán mantener el más alto nivel docente y de competencia. Serán complementarios con 12 disposiciones que aseguren el normal desarrollo de la actividad Universi-13 taria encuadradas en normas de respeto y sana convivencia. En cada una de . 14 estas Unidades habrá un Director perteneciente a una de las dos primeras 15 categorias académicas, designado en conformidad al reglamento correspon-16 diente. Existirá un Consejo de Escuela. Un Reglamento dictado por el Con-17 sejo Académico determinará su forma de funcionamiento y constitución. AR-18 TICULO QUINCUAGESIMO SEGUNDO - Los Institutos son las Unidades Académicas 19 básicas en que se organiza una Facultad para atender especialmente los pro 20 gramas de docencia e investigación que son propios de la tarea universita-21 ria. - ARTICULO QUINCUAGESIMO TERCERO - Corresponde a los Institutos la máxi-22 ma responsabilidad en el estudio y resolución de los problemas académicos . 23 dentro del área de su competencia y en la ejecución de los correspondien-24 tes políticas y planes de desarrollo adoptados por la Universidad, sin per juicio de la tuición coordinadora y normativa del Consejo de Pacultad y los Organismos Cuperiores de la Universidad. ARTICULO QUINCUAGESTRO CUAR-TO ... En cada Instituto habrá un Director, perteneciente a una de las dos más alta categorías académicas. Un reglamento dictado por el Consejo Académico detruinará la forma de designación y permanencia en el cargo de di

cho Director. - ARTICULO QUINCUAGESIMO QUINTO. - Corresponde al Director la representación del Instituto, la dirección y coordinación de sua actividades, la visación inicial de los permisos y licencias solicitadas por el personal de su unidad y, en general las tareas ejecutivas y supervisión que conciernen a una jefatura académica. ARTICULO QUINCUAGESIMO SEXTO. . . Centro es la Unidad destinada a labores de apoyo a la actividad académica 6 de la Facultad. ARTICULO QUINCUAGESIMO SEPTIMO En cada Centro habrá un 7 Director, designando en conformidad al reglamento respectivo, que dictaró 8 el Consejo Académico. En cada Centro habrá un Consejo. Las formas de cons 9 tituirlos y sus facultades deberán determinarse en el reglamento pertinen-10 te. TITULO NOVENO. - DEL CUERPO ACADEMICO. - ARTICULO QUINCUAGESIMO OCTAVO. 11 Son miembros académicos de la Universidad las personas que, designadas en conformidad a sus reglamento, tienen a su cargo, temporal o permanentemen-12 te, las funciones de docencia, de investigación o de extensión propias de 13 . 14 ung Universidad. Asimismo lo, son el Rector y Vicerrectores sunque no hayan .. 15 desempeñado dichas funciones. Esta calidad no se pierde cuando un académi co deba atender labores administrativas superiores de las instituciones APTI 16 17 CULO QUINCUACESIMO NOVENO.-Las funciones académicas, son esencíalmente jerárquicas y solo podrán desempeñarse en los niveles y en las condiciones de 18 responsabilidad que, habida cuenta de la idoneidad del académico, esta-19 blecerá el reglamento correspondiente. Dicho reglamento será dictado por el Consejo Académico y determinará las categorias de la jerarquía académi 21 ca y los requisitos para la adscripción del personal a esas categorías y 22 23 las condiciones de promeción. Un reglamento especial de calificaciones fijará el procedimiento para aplicar tales normas, cada vez que proceda 24 al personal en funciones.-La jerarquía del Cuerpo Académico, será la que 25 a continuación se expresa: Categoría Erimera: Profesor-Titular. Categoría 27 Segunda: Profesor Asociado. Categoría Tercera: Profesor Asistente. Catego ría Cuarta: Instructor. Categoría Quinta: Ayudante. Los tres primeras categorías serán de planta. Las funciones, obligaciones y atribuciones que c

### setecientos ochenta y uno - - '

cada uno le compete se establecerán en el Reglamento de Carrera Académica respectivo, en el cual también se consulta los profesores huéspedes extraordinarios y a contrata.-El reglamento de Carrera Académica, contemplará además los procedimientos para la adopción de medidas que afecten a los miembros del personal académico y técnico académico, y habida consideración a a naturaleza de tales medidas, la debida instancia de apelación que impli-7 que oir al afectado y señale la autoridad que debe conocerla. ARTICULO SEX-TUAGESIMO (PRIMERO) - Será deber de los académicos de la Universidad dedicars al avance del conocimiento en su disciplina, dar instrucciones de cllas a sus estudiantes y promover los intereses de la Corporación como lugar de estudio, de enseñanza e investigación. - ARTICULO SEXTUAGESIMO PRIMERO . - Los académicos de la Universidad tendrán el derecho a expresar y discutir libremente en su cátedra las materias relacionadas con su disciplina, pero tiene la responsabilidad de no desviurse significativamente del ámbito de materias de su cátedra o distraer tiempo substancial en materias extrañas a ellas. ARTICULO SEXTUAGESIMO SEGUNDO .- Un académico de la Corporación deberá poseer un titulo habilitante y o poseer un grado académico. Cuando hable o escriba como tal estará libre de censura o disciplina institucional. Su posición en la Universidad y en la sociedad le impone obligaciones especiales. Como aca démico debe prever que el público pueda juzgar su profesión y su Universidad-per sus declaraciones, acciones u omisiones. Por tanto, en todo momento, debe ser exacto y ecuánime, mostrar respeto por la opinión de los demás y 23 hacer todos los esfuerzos para indicar que él no es un vocero de la Corporación, a menos que haya sido comisionado especialmente para actuar en esa ca lidad.-ARTICULO SEXTUACESIMO TERCERCUN académico a jornada completa de esta Corporación no podrá preocuparse de negocios o actividades profesionales. durante la vigencia de su nombramiento, que interfieran con sue obligacione universitarias, salvo aquellas excepciones que se contemplen en su reglamento.-ARTICULO SELTUAGESIMO CUARTO.-La Junta Directiva podrá otorgar la cali-30 Had de Profesor Emérito al académico que habiéndose distinguido por su la-



bor científica o por sus excepcionales méritos como docente y habiendo prestado servicios particularmente valiosos a la Universidad, haya cesado sus funciones.Los Profesores Eméritos no formarán parte del escalafón académico, pero las Facultades podrán encomendarles tareas académicas especiales y gozarán en tal caso de todos los derechos de los académicos regulares.-TITUIO DECIMO.-DE LOS ALUMNOS.-ARTICULO SEXTUAGESIMO QUINTQ-La calidad de alumno de la Universidad Austral de Chile hace obligatoria la observancia de estos 6 Estatutos y los Reglamentos que dicte la Corporación.-ARTICULO SEXTUAGESI-MO SEXTO :-Los estudiantes recibirán de la Universidad formación cientí-9 fica y profesional, correspondiente a los programas y carreras elegidas por ellos, dentro de las posibilidades que dispone la Institución en re-11 lación con sus recursos y planes de desarrollo. Recibirán, asimismo, una 12 educación general de nivel superior que pueda contribuir a la orientación 13 cultural y moral requerida por la responsabilidad social de un profesional 14 universitario.-ARTICULO SEXTUAGESIMO SEPTIMO-La Universidad garantiza a 15 los estudiantes el libre ejercicio del derecho de petíción ante las autoridades y organismos académicos y administrativos de la Corporación .-17 Este derecho incluye el de conocer el fundamento de sus calificaciones y el de contar con instancias de apelación en caso de medidas disciplinariss, todo elle en conformidad con los reglamentos internos que correspondan y que dictará el Consejo Académico. El derecho de petición estu -21 diantil aquí establecido, excluye todo procedimiento destinado a obstaculizar el libre ejercicio de la autoridad universitaria en conformidad a 23 las leyes del pais y los reglamentos de la Corporación. ARTICULO SEXTUA-24 GESIMO OCTAVO .- Es deber del estudiante colaborar con su esfuerzo personal al mejor aprovechamiento de las oportunidades de educación que brinda 25 la Universidad y le asiste igualmente la obligación de contribuir al pres-26 tigio de ésta, observando una conducta compatible con el ambiente de es-27 tudio, respeto y tolerancia que son propios de la vida académica.-TITULO 28 UNDECIMO.-DE LOS TITULOS Y GRADOS Y ESTUDIOS DE NIVEL SUPERIOR.ARTIGULO SEXTU 29 30

CERSOITE

# setecientos ochenta y dos



GESIMO Non	
NOVENO.	
micos y titulos profesionales, diplomas y certificados de estudios o capac.  ReglamentosARTICULO.	
tación, de acuerdo a la Ley vigente y en conformidad con sus Estatutos y  ReglamentosARTICULO SEPTUAGESIMO (PRIMERO)Dentro del Marco de la legisla  ción vigente el Consejo/reglamentará toda la materia.	1
5 ción vigent	
del Mana	
mentalmente la naturaleza de los títulos profesionales y de los grados ace-  g DISPOSICIONES MARY.	
THE TAKE ADMIT OF THE PROPERTY	
de Chile financiará sus gastos:a)Con las cuotas pagadas por sus socios.b)  12 c)Con los derechos de	
Con los aportes et a gastos:a)Con las cuotas parades	
c)Con los derechos	
1000 1000	
Instituciones (Com )	
, v 41/UIII de 3	
Junta no	
MO SEGUNDOLa Junta Directiva, el Directorio y el Consejo Académico podrán tatutos. La Junta General de Socios la reforma o modificación de los Es-	
19 tatutos. La Junto: Co	
tatutos. La Junta General de Socios la reforma o modificación de los Es-  convocada a sesión extraordinaria, en conformidad	
d sesión aut	
distor Fat	
derá ser aprobada por dos tercios de los socios activos presentes ARTICULO  23  Presidente de la República de la Corporación de la Corporación de la República de la República de la República de la República de la Corporación de la Corporación de la Corporación de la Corporación de la República de l	
1 SD0ci - 1	
te el periodo a que con la composiciones TRANSITORIAS	
26 sesenta y uno del Código CivilDISPOSICIONES TRANSITORIASPRIMERADurar-  la Constitución Polício.	
TO CUTA TO THE TO THE TOTAL TOT	
designed university	
Chile será designado por el Presidente de la República, a menos que dicha  30 autoridad resuelva no hacer uso de esta potestad, en cuyo caso se aplica-	
de esta potestad, en cuyo caso co	
oddo bo aplica-	
CRO O BEI	

29 30

DLECH

ra lo dispuesto en el Articulo veintisiete, letra b, de este Estatuto.-SEGUNDA. - El Rector en ejercicio de la Universidad Austral de Chile , determinará las fechas y condiciones eu que iniciarán sus funciones los nuevos organismos establecidos en este Estatuto, dictando los Reglamentos respectivos. La nueva organización deberá estar totalmente implementada, salvo en lo relativo: à la designación de Rector, y la Junta Directiva constituída, dentro del plazo de ciento ochenta dias contados desde 7 la publicación en el Diario Oficial del Decreto Supremo de Justicia que apruebe estos estatutos. - TERCERA. - En la constitución de la primera Jun-9 ta Directiva de la Universidad la designación de los miembros de este organismo a que se refiere las letras c) y d) del articulo vointicinco 11 del Estatuto corresponderá efectuarlas el Consejo Académico, previa proposición del Rector. En este caso y por esta sola vez, se podrán de-12 13 signar personas que no reunan los requisitos exigidos por el articulo 14 veinticinco del Estatuto.- En todo caso, el acuerdo del Consejo Acadé-15 mico deberá ser unánime. De no existir unanimidad resolverá en definitiva el Rector .- CUARTA .- La Junta Directiva, cumplido su primer perfodo 17 deberá acordar cuales de sus integrantes durarán dos años más en sus funciones para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Articulo veinti-18 seis de este Estatuto. En caso de no existir acuerdo sobre la materia, 19 20 se procederá por sorteo .- QUINTA .- Dentro de los noventa dias siguientes a la publicación en el Diario Oficial del Decreto Supremo de 21 22 Justicia que apruebe este Estatuto; el Rector de la Universidad Austral 23 de Chile convocará a una Asamblea General de Socios con el objeto que pro-24 ceda a elegir el Directorio a que alude el articulo diecisiete. - Dicha elección se hará según las reglas que establece el articulo quince de 26 estos Estatutos y las que determine el Reglamento previsto en el Articula 27 diecisiete. Esta Asamblea será presidida por el Rector.-SEXTA,- En caso 28 que a la fecha de realización de la Asamblea de Socios a que alude la dis-30 posición anterior existan menos de doscientos socios activos con derecho

MICHAN



CARMEN PODLECH MICHAUD

NOTARIO PUBLICO
Independencia 648 - Fono 3207

Casilia . . . . . Vaidivia

setecientos ochenta y tres -

a voto según lo dispuesto por el artículo noveno del Estatuto, solamente el Presidente del Directorio pasará a integrar la Junta Directiva y los otros dos miembros del Directorio que deben integrar ese organismo según 3 lo dispuesto por el artículo veinticinco letra a) del Estatuto serán designados, por esta sola vez, por el Rector. SEPTIMA.- El plazo a que se refiere el inciso final del Articulo quince se hará exigible a partir de un año contado de la fecha de la publicación en el Diario Oficial del Decreto Supremo de Justicia que aprueba este Estatuto/- SEGUNDO. - Reduzcase a escritura pública el presente decreto y facultase para ello, indistintamente a los Abogados Sres. HECTOR MENDEZ EYSSAUTIER y GREGORIO PAPIC GARCIA, a quienes se confiere patrocinio y poder, además, para realizar la tramitación ante el Ministerio de Justicia y las demas instancias pertinentes; que deberá iniciarse de inmediate y para acceptar las modificaciones que proponga el Presidente de la República o el Ministerio de Justicia. TERCERO: Deróganse los Decretos de Rectoría número ciento ochenta y uno de diecinueve de Julio de mil novecientos ochenta y tres y número trescientos treinta y nueve de veinticinco de octubre de mil novecientos ochenta y cuatro y todas las disposiciones estatuarias anteriores al presente decreto .- ANOTESE, REGISTRESE, PUBLIQUESE, COMUNIQUESE, CUMPLASE Y ARCHIVESE .- JAIME FERRER FOUGA RECTOR, Lo que comunico a Ud. para su conocimiento y fines a que haya lugar .- GREGORIO PAPIC GARCIA. SECRETARIO GENERAL .- Conforme con lo copiado .- En comprobante previa lectura se ratifican y firman con los testigos don Ivan Eduardo Silva Marquez y doña Patricia Merino Wilson, empleados de este domicilio, habiles legalmente para estos efectos .- Se da copia .- Doy Fe .- AREPERTORIO N 375 Enmendado: de trimestre; primer período; Vale .- Entre paréptesis: con las disposiciones; No Entreparentes : Primero; No Vals .-Vale .- Dow Fe .- Entar :lineas "Académico" vale

CHILL 2

10

11

12

13

14

15

17

18

20

21

26

27

28

29

30

Certifico que la presente totocopia esta conforme con el documento que he tenido a la vista y que he devuelto al interesado.

10 AGO. 1992

Valdivia. de Ce 19

THE STATE OF THE S

### UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE SECRETARIA GENERAL

REF: Aprueba creación del Centro Universitario de la Trapananda en la ciudad de Coyhaique.

Nº 282

VALDIVIA. 02 de julio de 1996 .-

VISTOS: El proyecto "Política de Desarrollo Regional de la Universidad Austral de Chile", presentado al Consejo Académico y a la Junta Directiva, aprobado por éstos, en sesiones de fechas 16 de agosto de 1995 y 11 de octubre de 1995; el Acta Constitutiva del Consejo Directivo del Centro Universidad Austral de Chile-Coyhaique, de fecha 25 de octubre de 1995; los D.R. Nº215, 216 y 217 de fechas 3 de mayo de 1996; y lo dispuesto en el artículo 36, letra c) de los Estatutos de la Corporación.

### CONSIDERANDO:

 a) El interés de la Universidad Austral de Chile en contribuir al desarrollo de la Región de Aysén, a través de actividades de investigación, capacitación, perfeccionamiento, extensión y servicios.

b) La importancia de la Región de Aysén en un considerable número de áreas que son de

alto interés para la Universidad Austral de Chile, y

c) El alto interés de la Región de Aysén y su Gobierno por fortalecer y consolidar las universidades presentes en dicha zona, lo cual ha sido definido como uno de sus planes estratégicos fundamentales.

### DECRETO

- Artículo 1°.- Creáse el "Centro Universitario de la Trapananda", de la Universidad Austral de Chile, en la ciudad de Coyhaique.

  Su estructura, funciones y características se determinan en las siguientes disposiciones.
- Artículo 2º.- Serán objetivos principales del Centro Universitario de la Trapananda:
  - a) Desarrollar proyectos de investigación con científicos de la Universidad Austral de Chile, y profesionales de la región, en cooperación con la Dirección de Investigación.

- b) Ofrecer servicios, en conexión con las Facultades.
- c) Desarrollar docencia de capacitación,
- d) En el ámbito de la educación de pregrado, la realización de carreras técnicas cortas con programas fijos y cerrados para una promoción.
- e) En el ámbito de la educación de postgrado, la organización de cursos de perfeccionamiento y de especialización para profesionales de la zona (médicos, médicos veterinarios, abogados, agrónomos, etc.).
- f) Programas de revalidación de títulos (profesores, contadores, etc.).
- g) Realizar labores de extensión, en coordinación con la Dirección respectiva: programación continua, durante el año, de exposiciones, ciclos de conferencias, ciclo de Cine-Video, programas para la Tercera edad, conciertos, etc.
- Marcar presencia en las actividades de la zona y en sus organizaciones.
- Artículo 3°.- La estructura que albergará las acciones académicas que, de acuerdo a estos objetivos, pueda emprender la Universidad en la XI Región de Aysén, se enmarcará en la modalidad de Centro, unidad académica multidisciplinaria y con amplias funciones.
  En todo lo que este decreto no regule, regirá, en consecuencia, el D.R. Nº057 del 8 de febrero de 1989, que establece el Reglamento General de Centros de la Universidad Austral de Chile.
- Artículo 4º.- Las unidades de la Corporación desarrollarán sus actividades en la XI Región en coordinación directa con el Centro Universitario de la Trapananda.
- Artículo 5º.- La organización del Centro estará constituida por:
  - a) Un Director Ejecutivo, profesional universitario con amplia capacidad de gestión y,
  - b) Un Consejo Directivo.

Administrativamente, el Centro dependerá de la Rectoría.

- Artículo 6º El Consejo Directivo estará integrado por:
  - a) El Rector de la Universidad Austral de Chile, que lo presidirá.
  - b) Los Decanos con intereses académicos en la región, o sus representantes, cuya incorporación al Consejo Directivo será formalizada mediante decreto de rectoría.

- c) Un académico Categoría I, nombrado por el Rector.
- d) El Intendente de la XI Región de Aysén.
- e) Un Gobernador Provincial de la XI Región, a proposición del (la) Intendente Regional de Aysén.
- El Presidente del Capítulo Regional de la Asociación Chilena de Municipalidades.
- g) El Secretario Regional Ministerial de Educación.
- h) Cinco empresarios privados, representantes de diversos sectores productivos, designados por el Rector, a propuesta del resto de los integrantes del Consejo Directivo.

Actuará como Secretario del Consejo, el Director Ejecutivo del Centro.

Artítulo 7º - El Director Ejecutivo del Centro será designado mediante decreto del rector de la Universidad Austral de Chile y permanecerá en el cargo hasta que este último, a solicitud del Consejo Directivo o por propia iniciativa, previamente consultada a dicho Consejo, revoque la designación efectuada.

La designación del Director Ejecutivo podrá recaer sobre un académico o profesional destacado, perteneciente al propio Centro, a otras unidades de la Corporación, o a entidades extrauniversitarias, lo cual condicionará además la situación contractual del Director Ejecutivo nominado.

Serán responsabilidades y atribuciones del Director Ejecutivo:

- a) Por encargo del Presidente del Consejo Directivo, citar a asamblea general ordinaria o extraordinaria del Consejo Directivo.
- Estudiar y proponer al Consejo Directivo el plan anual de actividades, el presupuesto anual de operación e inversiones, los proyectos extraordinarios de inversión que estime necesarios y los programas plurianuales de desarrollo, cuando corresponda.
- c) Rendir cuenta anualmente al Consejo Directivo del funcionamiento general del Centro durante el año anterior y, en particular, del cumplimiento del plan anual de actividades y de la ejecución presupuestaria del Centro.
- d) Determinar la organización interna del Centro, delegando las funciones y responsabilidades que estime pertinentes.
- e) Fomentar y elaborar planes destinados a la capacitación y perfeccionamiento del personal del Centro.
- f) Establecer y mantener relaciones con Universidades, Centros de Estudios, de Investigación, Bibliotecas, Fundaciones, Corporaciones, Academias,

Instituciones Públicas o Privadas, fiscales o semifiscales, municipales, de administración autónoma, empresas públicas o privadas, locales, regionales, nacionales e internacionales con el fin de ayudar al desarrollo de las actividades docentes, culturales y científicas del Centro Universitario.

- g) Representar al Centro Universitario de la Trapananda ante las instituciones mencionadas en la letra f) precedente, siempre y cuando esta representación no comprometa recursos monetarios, físicos o humanos que excedan al ámbito del propio Centro y comprometan a otras unidades de la Corporación.
- h) Disponer la contratación del personal del Centro y cursar la correspondiente tramitación administrativa, cuando ello hubiese sido aprobado. Asimismo, proponer al Consejo las modificaciones extraordinarias de los contratos pertenecientes al personal ya existente y cursarlas cuando corresponda.
- Aprobar y cursar la tramitación administrativa de los contratos a honorarios para el personal adscrito a funciones y proyectos específicos.
- Artículo 8º. Los miembros del Consejo Directivo del Centro Regional de la Trapananda serán designados mediante decreto de rectoría y durarán en sus funciones hasta que pierdan la propiedad del cargo en virtud del cual fueran nombrados, o sean removidos por iniciativa del Rector, en el caso de los consejeros nombrados según las letras c) y h) del artículo 6º. El Consejo Directivo se reunirá a lo menos dos veces al año, en la fecha que acuerden sus integrantes y, extraordinariamente, cada vez que lo solicite, el Presidente del Consejo Directivo. El Consejo Directivo tendrá las siguientes atribuciones y responsabilidades.
  - a) Velar por el logro de los fines y objetivos del Centro Universitario de la Trapananda y por el adecuado cumplimiento de lo estipulado en el presente decreto.
  - b) Solicitar al Presidente del Consejo Directivo, con el concurso de 3 o más de sus miembros, citar a Consejo extraordinario.
  - c) Aprobar el presupuesto de operación e inversiones formulada por el Director Ejecutivo.
  - d) Aprobar el plan anual de actividades y los programas plurianuales de desarrollo presentados por el Director Ejecutivo.
  - e) Aprobar la cuenta anual de actividades y ejecución presupuestaria presentada por el Director Ejecutivo.
  - f) Para el adecuado cumplimiento de las funciones de evaluación y seguimiento contemplado en la letra e) precedente, los Consejeros Directivos podrán requerir del Director Ejecutivo y/o de las unidades académicas o administrativas pertinentes, la información necesaria para efectos de su posterior evaluación.

- g) Cuando corresponda, seleccionar al Director Ejecutivo del Centro y proponer su designación al Rector, a partir del perfil del cargo que tendrá que haber sido previamente definido por el propio Consejo Directivo.
- h) Proponer al Rector la remoción del Director Ejecutivo, para lo cual se requerirá el acuerdo de a lo menos dos tercios de sus integrantes, basado en constante abandono de sus funciones, bajo desempeño, o ineficiencias reiteradas en la administración del Centro, sin perjuicio de lo que disponga la ley laboral.
- i) Resolver toda otra materia de su competencia no prevista en estos estatutos.
- Artículo 9 El Consejo Directivo designará de entre sus miembros un Comité Ejecutivo, compuesto por un número reducido de Consejeros, el cual tendrá las siguientes atribuciones y funciones:
  - a) Colaborar con el Director Ejecutivo en la ejecución de los acuerdos del Consejo Directivo y en el adecuado desarrollo de los planes, programas y actividades del Centro.
  - b) Aprobar los proyectos extraordinarios de inversión superiores a las 1.000 Unidades de Fomento.
  - c) Evaluar períodicamente la marcha de los acuerdos del Consejo Directivo, particularmente de los programas presupuestarios y de actividades.
  - d) Sancionar y aprobar la contratación del personal profesional y técnico, así como las modificaciones contratactuales del personal existente, propuestas por el Director Ejecutivo.
  - e) Resolver toda otra materia encomendada por el Consejo Directivo, incluyendo el ejercicio de las atribuciones y funciones delegadas por este último.
- Artículo 10º Los acuerdos del Consejo Directivo serán tomados por unanimidad o simple mayoría de los miembros asistentes, dejándose constancia escrita de los mismos en un Archivo Especial de Actas, suscrito por los asistentes.

El quórum mínimo para sesionar alcanzará a la mitad más uno de los miembros del Consejo.

- Artículo 11° Las fuentes de financiamiento del Centro deberán provenir fundamentalmente de:
  - a) Retención del 10% para inversiones (overhead) y de los excedentes de los proyectos y actividades generados directamente por el Centro.
  - b) Retención total o parcial del 10% para inversiones (overhead) y de los excedentes de los proyectos y actividades realizados con participación de otras unidades de la Corporación en la XI Región, sean estos generados

directa o indirectamente a través del centro.

El porcentaje de overhead y excedentes a retener por el Centro, será establecido por acuerdo expreso del Consejo Directivo, según a las diferentes condiciones de gestión y ejecución aplicables a los distintos proyectos y actividades.

- c) Ingresos por servicios prestados a otras unidades o investigadores de la Universidad, que desarrollen sus actividades de docencia, investigación o extensión en la XI Región (arriendo de vehículos, salas o equipos; uso de fax, telefóno, etc.)
- d) Ingresos provenientes de las actividades de investigación, extensión o docencia propias del Cento, incluyendo cursos, servicios, asesorías, etc.
- e) Aportes de personas naturales o jurídicas, públicas o privadas.
   Particularmente, del Gobierno regional, municipalidades y empresas de la XI Región.
- f) Aporte del presupuesto central de la Universidad para financiar el personal mínimo y los gastos operacionales básicos del Centro.

### Artículos Transitorios

- Artículo 1 Todos los años el Director Ejecutivo presentará un plan de trabajo, con el financiamiento correspondiente, que será sancionado por el Consejo del Centro y sometido a estudio presupuestario.
- Artículo 2 El presente decreto deja sin efecto el Decreto de Rectoría Nº215 del 3 de mayo de 1996.
- Artículo 3 Se ratifican los D.R. Nº216 y 217, ambos del 3 de mayo de 1996, que nombran integrantes del Consejo Directivo del Centro Universitario de la Trapananda.

Anótese, comuníquese y archívese.

MANFRED MAX NEEF RECTOR

JUAN ANDRES VARAS BRAUN SECRETARIO GENERAL

V°B° DIRECTOR JURIDICO

d' de Cen

La Corporación de Cooperación Internacional, en adelante "CCI - Programa Chile Austral", persona jurídica de derecho privado, sin fines de Aucro, R.U.T. Nº71.655.100-8, representada por los Sres. Alfredo Fonseca Mihovilovic, chileno, casado, Licenciado en Ciencias Políticas y Administrador Público, Cédula Nacional de Identidad Nº7.166.406-6 y Wietze J. Lendekamp, holandés, casado, Consultor Internacional, número de pasaporte 0474757, Co-Director Nacional y Co-Director Europeo, respectivamente del Programa Chile Austral, ambos domiciliados en calle Federico Fröebel 1776, Providencia, Santiago.

En el mes de mayo de 1994, entre la Unión Europea, representada por la Comisión de las Comunidades Europeas y el Gobierno de Chile, representado por el Ministerio de Planificación y Cooperación (MIDEPLAN), se celebró un Convenio de Financiación para la ejecución de un "Programa Desarrollo Integrado Regiones Sur de Chile", conocido como Programa Chile Austral, ALA/93/58, en virtud del cual la Unión Europea y el Gobierno de Chile comprometieron un aporte de recursos no reembolsables, con el objeto principal de "contribuir al desarrollo integral y equitativo de la zona austral, en las regiones de Aysén y Magallanes, de su población más vulnerable: los pequeños agrícultores y ganaderos, los pescadores artesanales y los habitantes de Puerto Edén entre los cuales convive la etnia Kawashkar".

El diseño del Programa contempla acciones definidas en tres Sub-Programas, cada uno preocupado de un área específica, a saber: Area Silvo-Agropecuaria, Area de Pesca Artesanal y un Area de Carácter social, para el caso, Puerto Edén.

La Corporación de Cooperación Internacional es una persona jurídica de derecho privado, sin fines de lucro, autorizada por Decreto Supremo N°530, del 15 de marzo de 1990, del Ministerio de Justicia.

La presencia jurídica de los señores Alfredo Fonseca Mihovilovic y Wietze J. Lendekamp, consta en poder conferido por Escritura Pública de fecha 20 de abril de 1995, ante el Notario Público de Santiago, don Eduardo Pinto Peralta.